



Using the AirPrint Function

Apple, iPad, iPhone, iPod touch, Macintosh, Mac OS, OS X and Bonjour are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. AirPrint and the AirPrint logo are trademarks of Apple Inc.

About AirPrint

AirPrint is a function that automatically detects an MFP or printer on the same network from an iOS terminal (iPad, iPhone, or iPod touch) or Mac to make prints.

Using the AirPrint function, you can directly print out e-mails, photos, web pages, and other images, which are displayed on your iOS terminal or Mac, on this machine without installing the printer driver.



Tips

- To use the AirPrint function, your iOS terminal must be compatible with iOS 4.2 or later.
- The AirPrint function requires Mac OS X (10.7 or later). For details, visit the Apple website.
- To use the AirPrint function, your iOS terminal or Mac must be connected to the same network as this machine via a wireless LAN connection. For details on the iOS terminal and Mac network settings, refer to their relevant user's manuals.
- When connecting your iOS terminal or Mac to an MFP, the available connection methods may vary depending on the MFP model.

Operations Required to Use this Function (For the Administrator)

Configure settings to make prints on this machine using the AirPrint function.

Using the Control Panel for settings

To display: [Utility] - [Administrator Settings] - [Network Settings] - [AirPrint Setting]

Settings	Description
[ON]/[OFF]	Select whether or not to use AirPrint. To receive AirPrint print jobs, select [Enable]. [Disable] is specified by default.
[Connect Timeout]	Enter the communication timeout. [60] seconds is specified by default.

Using Web Connection for settings

- 1 Start the Web browser.
- 2 Enter the IP address of the machine in the URL field, then press [Enter].
 → Example: When the IP address of this machine is 192.168.1.20, enter "http://192.168.1.20/".
 The Web Connection screen appears.
- 3 In the administrator mode of **Web Connection**, select [Network] - [AirPrint Settings], then configure the following settings.

Settings	Description
[AirPrint Setting]	Select whether or not to use AirPrint. To receive AirPrint print jobs, select [ON]. [OFF] is specified by default.
[Bonjour Name]	Enter the Bonjour name of this machine, which is to be displayed when the appropriate printer is detected (using up to 63 characters).
[Bonjour Service Name]	Displays the service name of the Bonjour name that is automatically generated from the Bonjour name.
[Location]	Enter the location where this machine is installed (using up to 127 characters).
[Latitude]	Enter the latitude of the location where this machine is installed. If the latitude of the installation location is not known, use the default state.
[Longitude]	Enter the longitude of the location where this machine is installed. If the longitude of the installation location is not known, use the default state.
[Altitude]	Enter the altitude of the location where this machine is installed. If the altitude of the installation location is not known, leave this option blank.
[Timeout]	Enter the communication timeout. [60] seconds is specified by default.



Restriction

If one of the following functions is disabled after the AirPrint function is enabled, the AirPrint function will also be disabled.

- [Utility] - [Administrator Settings] - [Network Settings] - [HTTP Server Settings]
- [Utility] - [Administrator Settings] - [Network Settings] - [HTTP Server Settings] - [IPP Settings]
- [Utility] - [Administrator Settings] - [Network Settings] - [HTTP Server Settings] - [Accept IPP Jobs]
- [Utility] - [Administrator Settings] - [Network Settings] - [Bonjour Setting]

How to Print

Using an iOS terminal for printing

✓ The operation procedure may vary depending on the iOS version or the application to be used.

- 1 Check that this machine is turned on.
- 2 Start the application using your iOS terminal to display the content to be printed.
- 3 Tap [] or [], then tap the printer icon or [Print].
- 4 Select the desired printer.
- 5 If necessary, specify the page range, number of copies, and 2-sided printing.
 - The available items vary depending on the application to be used or the file type.
- 6 Tap [Print].

Using Mac for printing

✓ The operation procedure may vary depending on the Mac OS version or the application to be used.

- 1 Check that this machine is turned on.
- 2 Start the application on your Mac to display the content to be printed.
- 3 In the [File] menu, click [Print].
- 4 Select the desired printer from the [Printer:] menu.
 - If the desired printer is not displayed, click [Add Printer...] on the [Printer:] menu to add the target printer.
 - To check the printer name, select [Utility] - [Administrator Settings] - [Network Settings] - [Bonjour Setting] on this machine.
- 5 If necessary, specify the page range, number of copies, and 2-sided printing.
 - The available items vary depending on the application to be used or the file type.
- 6 Click [Print].

Verwenden der AirPrint-Funktion

Apple, iPad, iPhone, iPod touch, Macintosh, Mac OS, OS X und Bonjour sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Marken von Apple Inc. AirPrint und das AirPrint/Logo sind Marken von Apple Inc.

Über AirPrint

AirPrint ist eine Funktion, mit der automatisch ein MFP oder ein Drucker innerhalb desselben Netzwerks über ein iOS-Endgerät (iPad, iPhone oder iPod touch) oder einen Mac erkannt wird, um anschließend Ausdrucke zu erstellen.

Mit der AirPrint-Funktion können Sie E-Mails, Fotos, Webseiten oder andere Bilder, die auf Ihrem iOS-Endgerät oder Mac angezeigt werden, direkt auf diesem System drucken, ohne den Druckertreiber installieren zu müssen.



Tipps

- Zur Verwendung der AirPrint-Funktion muss Ihr iOS-Endgerät iOS 4.2 oder höher unterstützen.
- Für die AirPrint-Funktion wird Mac OS X (10.7 oder höher) benötigt. Ausführliche Informationen finden Sie auf der Apple-Website.
- Zur Verwendung der AirPrint-Funktion müssen Ihr iOS-Endgerät oder Ihr Mac per WLAN mit demselben Netzwerk wie Ihr System verbunden sein. Ausführliche Informationen über die Netzwerkeinstellungen für das iOS-Endgerät oder den Mac finden Sie in den entsprechenden Bedienungsanleitungen.
- Die Methoden für die Verbindung Ihres iOS-Endgeräts oder Mac mit einem MFP richten sich nach dem konkreten Modell des MFP.

Erforderliche Vorgänge für die Verwendung dieser Funktion (für den Administrator)

Richten Sie Einstellungen für die Erstellung vom Ausdrucken auf diesem System mit der AirPrint-Funktion ein.

Einrichten der Einstellungen über das Bedienfeld

Funktionsaufruf: [Bedienerprogramm] - [Administratoreinstellungen] - [Netzwerkeinstellungen] - [AirPrint-Einstellung]

Einstellungen	Beschreibung
[EIN]/[AUS]	Geben Sie an, ob AirPrint verwendet werden soll. Um AirPrint-Druckaufträge zu empfangen, wählen Sie [Aktivieren]. [Deaktivieren] ist standardmäßig ausgewählt.
[Timeout]	Geben Sie den Kommunikations-Timeout an. [60] Sekunden ist standardmäßig ausgewählt.

Einrichten der Einstellungen mit Web Connection

- 1 Starten Sie den Webbrowser.
- 2 Geben Sie die IP-Adresse des Systems in das URL-Feld ein und drücken Sie dann die [Eingabetaste].
→ Beispiel: Wenn dieses System die IP-Adresse 192.168.1.20 hat, geben Sie "http://192.168.1.20/" ein.
Der Web Connection-Bildschirm wird angezeigt.
- 3 Wählen Sie im Administratormodus von **Web Connection** die Optionen [Netzwerk] - [AirPrint-Einstellung] und richten Sie dann die folgenden Einstellungen ein.

Einstellungen	Beschreibung
[AirPrint-Einstellung]	Geben Sie an, ob AirPrint verwendet werden soll. Um AirPrint-Druckaufträge zu empfangen, wählen Sie [EIN]. Standardmäßig ist [Aus] ausgewählt.
[Bonjour-Name]	Geben Sie den Bonjour-Namen dieses Systems ein, der angezeigt werden soll, wenn der entsprechende Drucker erkannt wird (max. 63 Zeichen).
[Name des Bonjour-Dienstes]	Zeigt den Namen des Bonjour-Dienstes an, der automatisch auf der Basis des Bonjour-Namens generiert wird.
[Standort]	Geben Sie den Standort ein, an dem dieses Systems aufgestellt ist (max. 127 Zeichen).
[Breitengrad]	Geben Sie den Breitengrad des Standorts ein, an dem dieses Systems aufgestellt ist. Wenn der Breitengrad des Standorts nicht bekannt ist, verwenden Sie den Standardwert.
[Längengrad]	Geben Sie den Längengrad des Standorts ein, an dem dieses Systems aufgestellt ist. Wenn der Längengrad des Standorts nicht bekannt ist, verwenden Sie den Standardwert.

Einstellungen	Beschreibung
[Höhe]	Geben Sie die Höhe des Standorts ein, an dem dieses Systems aufgestellt ist. Wenn die Höhe des Standorts nicht bekannt ist, nehmen Sie hier keinen Eintrag vor.
[Timeout]	Geben Sie den Kommunikations-Timeout an. [60] Sekunden ist standardmäßig ausgewählt.

Einschränkung

Wenn eine der folgenden Funktionen nach der Aktivierung der AirPrint-Funktion deaktiviert wird, wird die AirPrint-Funktion ebenfalls deaktiviert.

- [Bedienerprogramm] - [Administratoreinstellungen] - [Netzwerkeinstellungen] - [HTTP-Servereinstellungen]
- [Bedienerprogramm] - [Administratoreinstellungen] - [Netzwerkeinstellungen] - [HTTP-Servereinstellungen] - [IPP-Einstellungen]
- [Bedienerprogramm] - [Administratoreinstellungen] - [Netzwerkeinstellungen] - [HTTP-Servereinstellungen] - [IPP-Aufträge zulassen]
- [Bedienerprogramm] - [Administratoreinstellungen] - [Netzwerkeinstellungen] - [Bonjour-Einstellungen]



Drucken

Drucken über ein iOS-Endgerät

- ✓ Die Vorgehensweise kann je nach iOS-Version oder verwendeter Anwendung abweichen.
- 1 Vergewissern Sie sich, dass dieses System eingeschaltet ist.
- 2 Starten Sie die Anwendung auf Ihrem iOS-Endgerät, um die zu druckenden Inhalte anzuzeigen.
- 3 Tippen Sie auf [↶] oder [↑] und tippen Sie dann auf das Druckersymbol oder auf [Print].
- 4 Wählen Sie den gewünschten Drucker.
- 5 Geben Sie bei Bedarf den Seitenbereich, die Anzahl der Exemplare und die Parameter für den Duplexdruck an.
 - Die verfügbaren Elemente können je nach verwendeter Anwendung oder Dateityp abweichen.
- 6 Tippen Sie auf [Print].

Drucken über den Mac

- ✓ Die Vorgehensweise kann je nach Mac OS-Version oder verwendeter Anwendung abweichen.
- 1 Vergewissern Sie sich, dass dieses System eingeschaltet ist.
- 2 Starten Sie die Anwendung auf Ihrem Mac, um die zu druckenden Inhalte anzuzeigen.
- 3 Klicken Sie im Menü [File] auf [Print].
- 4 Wählen Sie den gewünschten Drucker im Menü [Printer:].
 - Wenn der gewünschte Drucker nicht angezeigt wird, klicken Sie auf [Add Printer...] im Menü [Printer:], um den Zieldrucker hinzuzufügen.
 - Zum Prüfen des Druckernamens wählen Sie auf diesem System [Bedienerprogramm] - [Administratoreinstellungen] - [Netzwerkeinstellungen] - [Bonjour-Einstellungen].
- 5 Geben Sie bei Bedarf den Seitenbereich, die Anzahl der Exemplare und die Parameter für den Duplexdruck an.
 - Die verfügbaren Elemente können je nach verwendeter Anwendung oder Dateityp abweichen.
- 6 Klicken Sie auf [Print].

Utilisation de la fonction AirPrint

Apple, iPad, iPhone, iPod touch, Macintosh, Mac OS, OS X et Bonjour sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. AirPrint et le logo AirPrint sont des marques d'Apple Inc.

À propos de AirPrint

AirPrint est une fonction qui détecte automatiquement une imprimante multifonction (MFP) ou une imprimante sur le même réseau depuis un terminal iOS (iPad, iPhone ou iPod touch) ou un Mac pour produire des impressions.

En utilisant la fonction AirPrint, vous pouvez imprimer directement des e-mails, des photos, des pages Web et d'autres images affichés sur votre terminal iOS ou sur un Mac, sur cette machine sans installer le pilote d'imprimante.



Conseils

- Pour utiliser la fonction AirPrint, votre terminal iOS doit être compatible avec iOS 4.2 ou ultérieur.
- La fonction AirPrint nécessite Mac OS X (10.7 ou ultérieur). Pour des détails, visitez le site Web d'Apple.
- Pour utiliser la fonction AirPrint, votre terminal iOS ou votre Mac doit être connecté au même réseau que cette machine via une connexion au réseau local sans fil. Pour des détails sur les paramètres réseau du terminal iOS et du Mac, consultez leur manuel d'utilisation.
- Lors de la connexion de votre terminal iOS ou de votre Mac à un MFP, les méthodes de connexion disponibles peuvent varier en fonction du modèle du MFP.

Opérations requises pour utiliser cette fonction (pour l'Administrateur)

Configurez les paramètres pour réaliser des impressions sur cette machine avec la fonction AirPrint.

Utilisation du panneau de contrôle pour les réglages

Pour afficher : [Utilitaire] - [Réglage Administrateur] - [Paramètres réseau] - [Réglage AirPrint]

Réglages	Description
[MARCHE]/[ARRÊT]	Sélectionnez s'il faut utiliser AirPrint ou non. Pour recevoir des travaux d'impression AirPrint, sélectionnez [Activer]. [Désactiver] est spécifié par défaut.
[Délai d'attente de connexion]	Entrez le délai d'attente de communication. [60] secondes est spécifié par défaut.

Utilisation de Web Connection pour les réglages

- 1 Lancez le navigateur Web.
- 2 Entrez l'adresse IP de la machine dans le champ URL, puis appuyez sur [Entrée].
→ Exemple : si l'adresse IP de cette machine est 192.168.1.20, entrez "http://192.168.1.20/".
L'écran Web Connection apparaît.
- 3 Dans le mode Administrateur de **Web Connection**, sélectionnez [Réseau] - [Paramètre AirPrint], puis configurez les paramètres suivants.

Réglages	Description
[Paramètre AirPrint]	Sélectionnez s'il faut utiliser AirPrint ou non. Pour recevoir les travaux d'impression AirPrint, sélectionnez [MARCHE]. [ARRÊT] est spécifié par défaut.
[Nom Bonjour]	Entrez le nom de Bonjour de cette machine qui est censé s'afficher quand l'imprimante appropriée est détectée (63 caractères max.).
[Nom de service Bonjour]	Affiche le nom de service du nom de Bonjour automatiquement généré à partir du nom de Bonjour.
[Emplacement]	Entrez l'emplacement d'installation de cette machine (127 caractères max.).
[Latitude]	Entrez la latitude de l'emplacement d'installation de cette machine. Si la latitude de l'emplacement d'installation n'est pas connue, utilisez l'état par défaut.
[Longitude]	Entrez la longitude de l'emplacement d'installation de cette machine. Si la longitude de l'emplacement d'installation n'est pas connue, utilisez l'état par défaut.
[Altitude]	Entrez l'altitude de l'emplacement d'installation de cette machine. Si l'altitude de l'emplacement d'installation est inconnue, laissez cette option vierge.
[Dépassement délai]	Entrez le délai d'attente de communication. [60] secondes est spécifié par défaut.

Restriction

Si l'une des fonctions suivantes est désactivée après que la fonction AirPrint est activée, la fonction AirPrint sera également désactivée.

- [Utilitaire] - [Réglages Administrateur] - [Paramètres réseau] - [Réglages Serveur http]
- [Utilitaire] - [Réglages Administrateur] - [Paramètres réseau] - [Réglages Serveur http] - [Paramètre IPP]
- [Utilitaire] - [Réglages Administrateur] - [Paramètres réseau] - [Réglages Serveur http] - [Accepter tâches IPP]
- [Utilitaire] - [Réglages Administrateur] - [Paramètres réseau] - [Réglages Bonjour]

Comment imprimer

Utilisation d'un terminal iOS pour imprimer

- ✓ La manière de procéder peut varier en fonction de la version iOS ou de l'application à utiliser.
- 1** Vérifiez que la machine est allumée.
- 2** Démarrez l'application avec votre terminal iOS pour afficher le contenu à imprimer.
- 3** Tapez sur [↶] ou [⏮], puis tapez sur l'icône de l'imprimante ou sur [Print].
- 4** Sélectionnez l'imprimante souhaitée.
- 5** Si nécessaire, spécifiez la plage de pages, le nombre de copies et l'impression recto-verso.
 - Les éléments disponibles peuvent varier en fonction de l'application à utiliser ou du type de fichier.
- 6** Appuyez sur [Print].

Utilisation d'un Mac pour l'impression

- ✓ La manière de procéder peut varier en fonction de la version Mac OS ou de l'application à utiliser.
- 1** Vérifiez que la machine est allumée.
- 2** Démarrez l'application sur votre Mac pour afficher le contenu à imprimer.
- 3** Dans le menu [File], cliquez sur [Print].
- 4** Sélectionnez l'imprimante souhaitée depuis le menu [Printer:].
 - Si l'imprimante souhaitée n'est pas affichée, cliquez sur [Add Printer...] dans le menu [Printer:] pour ajouter l'imprimante cible.
 - Pour vérifier le nom de l'imprimante, sélectionnez [Utilitaire] - [Réglages Administrateur] - [Paramètres réseau] - [Réglages Bonjour] sur cette machine.
- 5** Si nécessaire, spécifiez la plage de pages, le nombre de copies et l'impression recto-verso.
 - Les éléments disponibles peuvent varier en fonction de l'application à utiliser ou du type de fichier.
- 6** Cliquez sur [Print].



Uso de la función AirPrint

Apple, iPad, iPhone, iPod touch, Macintosh, Mac OS, OS X y Bonjour son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países. AirPrint y el logotipo de AirPrint son marcas comerciales de Apple Inc.

Acerca de AirPrint

AirPrint es una función que detecta automáticamente una MFP o impresora de la misma red desde un terminal iOS (iPad, iPhone o iPod touch) o Mac para realizar impresiones.

Utilizando la función AirPrint, puede imprimir directamente correos electrónicos, fotos, páginas web y otras imágenes que se muestren en su terminal iOS o Mac en esta máquina sin tener que instalar el controlador de impresora.



Sugerencias

- Para usar la función AirPrint, el terminal iOS debe ser compatible con iOS 4.2 o posterior.
- La función AirPrint requiere Mac OS X (10.7 o posterior). Para obtener más información, visite el sitio web de Apple.
- Para usar la función AirPrint, el terminal iOS o Mac debe estar conectado a la misma red que está máquina mediante una conexión LAN inalámbrica. Para obtener más información sobre la configuración de red del terminal iOS y Mac, consulte los manuales de usuario correspondientes.
- Al conectar el terminal iOS o Mac a una MFP, los métodos de conexión disponibles pueden variar en función del modelo de MFP.

Operaciones requeridas para utilizar esta función (para el administrador)

Configure los ajustes para realizar impresiones en esta máquina utilizando la función AirPrint.

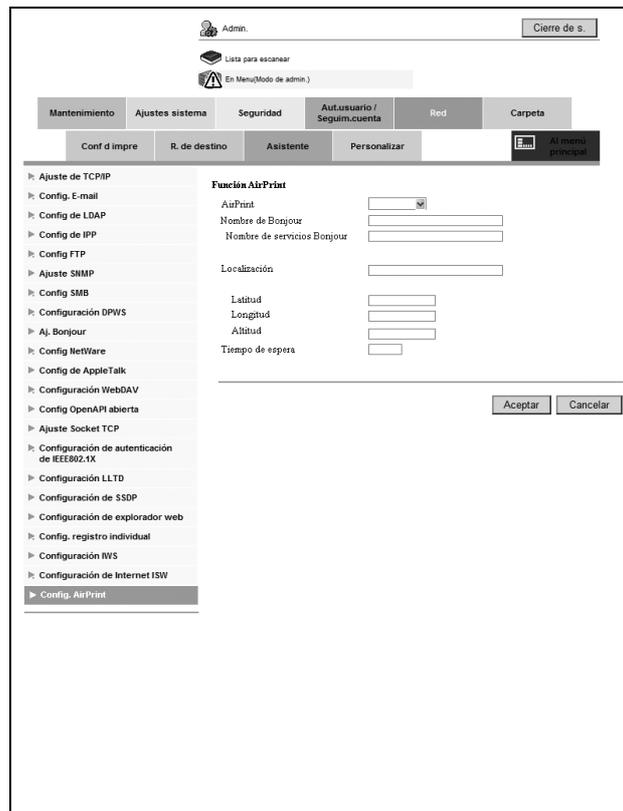
Uso del panel de control para la configuración

Para visualizar: [Utilidad] - [Configuración administrador] - [Config. de red] - [Ajuste AirPrint]

Ajustes	Descripción
[ACTIVADO]/ [DESACTIVADO]	Seleccione si se debe utilizar o no AirPrint. Para recibir tareas de impresión de AirPrint, seleccione [Activar]. [Desactivar] es la opción predeterminada.
[Tiempo de espera de conexión]	Introduzca el tiempo de espera de comunicación. [60] segundos es la opción predeterminada.

Uso de Web Connection para la configuración

- 1 Inicie el explorador Web.
- 2 Introduzca la dirección IP de la máquina en el campo URL y, a continuación, pulse [Entrar].
 → Por ejemplo: cuando la dirección IP de esta máquina es 192.168.1.20, introduzca "http://192.168.1.20/".
 Aparece la pantalla Web Connection.
- 3 En el modo Administrador de **Web Connection**, seleccione [Red] - [Config. AirPrint] y, a continuación, configure los ajustes siguientes.



Ajustes	Descripción
[Función AirPrint]	Seleccione si se debe utilizar o no AirPrint. Para recibir tareas de impresión de AirPrint, seleccione [ACT.]. [DESACT.] es la opción predeterminada.
[Nombre de Bonjour]	Introduzca el nombre de Bonjour de esta máquina que se muestra si se ha detectado la impresora adecuada (utilizando 63 caracteres).
[Nombre de servicios Bonjour]	Muestra el nombre de servicio del nombre de Bonjour que se genera automáticamente a partir del nombre de Bonjour.
[Localización]	Especifique la ubicación en la que está instalada la máquina (utilizando 127 caracteres como máximo).
[Latitud]	Especifique la latitud de la ubicación donde está instalada la máquina. Si desconoce la latitud de la ubicación de la instalación, utilice el estado predeterminado.
[Longitud]	Especifique la longitud de la ubicación donde está instalada la máquina. Si desconoce la longitud de la ubicación de la instalación, utilice el estado predeterminado.
[Altitud]	Especifique la altitud de la ubicación donde está instalada la máquina. Si desconoce la altitud de la ubicación de instalación, deje este campo vacío.
[Tiempo de espera]	Introduzca el tiempo de espera de comunicación. [60] segundos es la opción predeterminada.



Restricción

Si una de las funciones siguientes está deshabilitada después de haber habilitado la función AirPrint, esta también se deshabilitará.

- [Utilidad] - [Configuración administrador] - [Config. de red] - [Configuración servidor HTTP]
- [Utilidad] - [Configuración administrador] - [Config. de red] - [Configuración servidor HTTP] - [Configuración IPP]
- [Utilidad] - [Configuración administrador] - [Config. de red] - [Configuración servidor HTTP] - [Aceptar tareas IPP]
- [Utilidad] - [Configuración administrador] - [Config. de red] - [Configuración de Bonjour]

Cómo imprimir

Uso de un terminal iOS para imprimir

✓ El procedimiento puede variar en función de la versión de iOS o de la aplicación utilizada.

- 1 Compruebe que la máquina esté encendida.
- 2 Inicie la aplicación utilizando el terminal iOS para ver el contenido que se va a imprimir.
- 3 Toque [] o [] y, a continuación, toque el icono de la impresora o [Print].
- 4 Seleccione la impresora que desea utilizar.
- 5 En caso necesario, especifique el rango de páginas, número de copias e impresión a 2 caras.
 - Los elementos disponibles varían dependiendo de la aplicación que se va a usar o del tipo de archivo.
- 6 Toque [Print].

Uso de Mac para imprimir

✓ El procedimiento puede variar en función de la versión de Mac OS o de la aplicación utilizada.

- 1 Compruebe que la máquina esté encendida.
- 2 Inicie la aplicación en el Mac para ver el contenido que se va a imprimir.
- 3 En el menú [File], haga clic en [Print].
- 4 Seleccione la impresora que desea utilizar en el menú [Printer:].
 - Si no se muestra la impresora que desea utilizar, haga clic en [Add Printer...] en el menú [Printer:] para añadir la impresora de destino.
 - Para verificar el nombre de la impresora, seleccione [Utilidad] - [Configuración administrador] - [Config. de red] - [Configuración de Bonjour] en esta máquina.
- 5 En caso necesario, especifique el rango de páginas, número de copias e impresión a 2 caras.
 - Los elementos disponibles varían dependiendo de la aplicación que se va a usar o del tipo de archivo.
- 6 Haga clic en [Print].

Utilizzo della funzione AirPrint

Apple, iPad, iPhone, iPod touch, Macintosh, Mac OS, OS X e Bonjour sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli USA e in altri Paesi. AirPrint e il logo AirPrint sono marchi di fabbrica di Apple Inc.

Informazioni su AirPrint

AirPrint è una funzione che rileva automaticamente una MFP o stampante nella stessa rete da un terminale iOS (iPad, iPhone, o iPod touch) o Mac per eseguire le stampe.

Utilizzando la funzione AirPrint è possibile stampare direttamente e-mail, foto, pagine Web, e altre immagini che sono visualizzate nel proprio terminale iOS o Mac, in questa macchina senza installare il driver di stampa.



Suggerimenti

- Per usare la funzione AirPrint, il terminale iOS deve essere compatibile con iOS 4.2 o successivo.
- La funzione AirPrint necessita di Mac OS X (10.7 o successivo). Per informazioni dettagliate, visitare il sito web di Apple.
- Per utilizzare la funzione AirPrint, il proprio terminale iOS o Mac deve essere connesso alla stessa rete di questa macchina tramite una connessione LAN senza fili. Per maggiori dettagli sulle impostazioni della rete iOS e Mac, fare riferimento ai rispettivi manuali dell'utente.
- Quando si collega il proprio terminale iOS o Mac ad una MFP, i metodi di connessione disponibili potrebbero variare in funzione del modello MFP.

Operazioni necessarie per utilizzare questa funzione (per l'amministratore)

Configurare le impostazioni per eseguire le stampe in questa macchina usando la funzione AirPrint.

Utilizzo del pannello di controllo per le impostazioni

Per visualizzare: [Utilità] - [Impostazioni amministratore] - [Impostaz. rete] - [Impostazione AirPrint]

Impostazioni	Descrizione
[ON]/[OFF]	Selezionare se utilizzare o meno AirPrint. Per ricevere i lavori di stampa AirPrint, selezionare [Abilita]. [Disabilita] è specificato in base alle impostazioni predefinite.
[Timeout connessione]	Inserire il timeout delle comunicazioni. [60] secondi è specificato in base alle impostazioni predefinite.



Utilizzo di Web Connection per le impostazioni

- 1 Avviare il browser Web.
- 2 Inserire l'indirizzo IP della macchina nel campo URL, quindi premere [Invio].
 → Esempio: se l'indirizzo IP della macchina è 192.168.1.20, immettere "http://192.168.1.20/".
 Viene visualizzata la schermata di Web Connection.
- 3 Nella modalità Amministratore di **Web Connection**, selezionare [Rete] - [Impostaz. AirPrint], quindi configurare le seguenti impostazioni.



Impostazioni	Descrizione
[Impostazione AirPrint]	Selezionare se utilizzare o meno AirPrint. Per ricevere i lavori di stampa AirPrint, selezionare [ON]. [OFF] è specificato in base alle impostazioni predefinite.
[Nome Bonjour]	Inserire il nome Bonjour della macchina, il quale è visualizzato quando è rilevata la stampante appropriata (utilizzando fino a 63 caratteri).
[Nome servizio Bonjour]	Visualizza il nome servizio del nome Bonjour che è generato automaticamente dal nome Bonjour.
[Ubicazione]	Immettere la posizione in cui questa macchina è installata (utilizzando fino a 127 caratteri).
[Latitudine]	Inserire la latitudine dell'ubicazione in cui questa macchina è installata. Se la latitudine dell'ubicazione di installazione è sconosciuta, utilizzare lo stato predefinito.
[Longitudine]	Inserire la longitudine dell'ubicazione in cui questa macchina è installata. Se la longitudine dell'ubicazione di installazione è sconosciuta, utilizzare lo stato predefinito.
[Altitudine]	Inserire l'altitudine dell'ubicazione in cui questa macchina è installata. Se l'altitudine dell'ubicazione di installazione è sconosciuta, lasciare questa opzione vuota.
[Timeout]	Inserire il timeout delle comunicazioni. [60] secondi è specificato in base alle impostazioni predefinite.

Restrizione

Se una delle seguenti funzioni è disattivata una volta attivata la funzione AirPrint, anche la funzione AirPrint sarà disattivata.

- [Utilità] - [Impostazioni amministratore] - [Impostaz. rete] - [Impostazioni server http]
- [Utilità] - [Impostazioni amministratore] - [Impostaz. rete] - [Impostazioni server http] - [Impostazioni IPP]
- [Utilità] - [Impostazioni amministratore] - [Impostaz. rete] - [Impostazioni server http] - [Accetta lavori IPP]
- [Utilità] - [Impostazioni amministratore] - [Impostaz. rete] - [Impostazioni Bonjour]

Come effettuare la stampa

Utilizzando un terminale iOS per la stampa

- ✓ La procedura operativa può variare a seconda della versione iOS o l'applicazione da usare.
- 1** Verificare che la macchina sia accesa.
- 2** Avviare l'applicazione utilizzando il terminale iOS per visualizzare il contenuto da stampare.
- 3** Premere [↶] o [⏏], quindi premere l'icona stampante oppure [Print].
- 4** Selezionare la stampante desiderata.
- 5** Se necessario, specificare l'intervallo di pagine, il numero di copie e la stampa fronte-retro.
 - Le voci disponibili possono variare a seconda dell'applicazione da usare o del tipo di file.
- 6** Premere [Print].

Utilizzo di Mac per la stampa

- ✓ La procedura operativa può variare a seconda della versione Mac OS o l'applicazione da usare.
- 1** Verificare che la macchina sia accesa.
- 2** Avviare l'applicazione nel Mac per visualizzare il contenuto da stampare.
- 3** Nel menu [File], fare clic su [Print].
- 4** Selezionare la stampante desiderata nel menu [Printer:].
 - Se la stampante desiderata non è visualizzata, fare clic su [Add Printer...] nel menu [Printer:] per aggiungere la stampante di destinazione.
 - Per verificare il nome stampante, selezionare [Utilità] - [Impostazioni amministratore] - [Impostaz. rete] - [Impostazioni Bonjour] sulla macchina.
- 5** Se necessario, specificare l'intervallo di pagine, il numero di copie e la stampa fronte-retro.
 - Le voci disponibili possono variare a seconda dell'applicazione da usare o del tipo di file.
- 6** Fare clic su [Print].



Utilizar a Função AirPrint

Apple, iPad, iPhone, iPod touch, Macintosh, Mac OS, OS X e Bonjour são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países. AirPrint e o logótipo AirPrint são marcas comerciais da Apple Inc.

Sobre a AirPrint

AirPrint é uma função que detecta, automaticamente, uma MFP ou impressora na mesma rede, a partir de um terminal iOS (iPad, iPhone, ou iPod touch) ou Mac, para efectuar impressões.

A utilização da função AirPrint permite-lhe imprimir directamente emails, fotografias, páginas Web e outras imagens que são exibidos no seu terminal iOS ou Mac, nesta máquina sem instalar o controlador da impressora.



Dicas

- Para utilizar a função AirPrint, o seu terminal iOS tem de ser compatível com iOS 4.2 ou mais recente.
- A função AirPrint requer Mac OS X (10.7 ou mais recente). Para obter detalhes, visite a página Web da Apple.
- Para utilizar a função AirPrint, o seu terminal iOS ou Mac deve estar ligado à mesma rede desta máquina, através de uma ligação LAN sem fios (WiFi). Para mais informações sobre as definições de rede do terminal iOS e Mac, consulte os manuais de operação relevantes.
- Quando estabelece a ligação do seu terminal iOS ou Mac a uma MFP, os métodos de ligação disponíveis poderão variar em função do modelo MFP.

Operações Necessárias para Utilizar esta Função (Para o Administrador)

Configure as definições para imprimir nesta máquina através da função AirPrint.

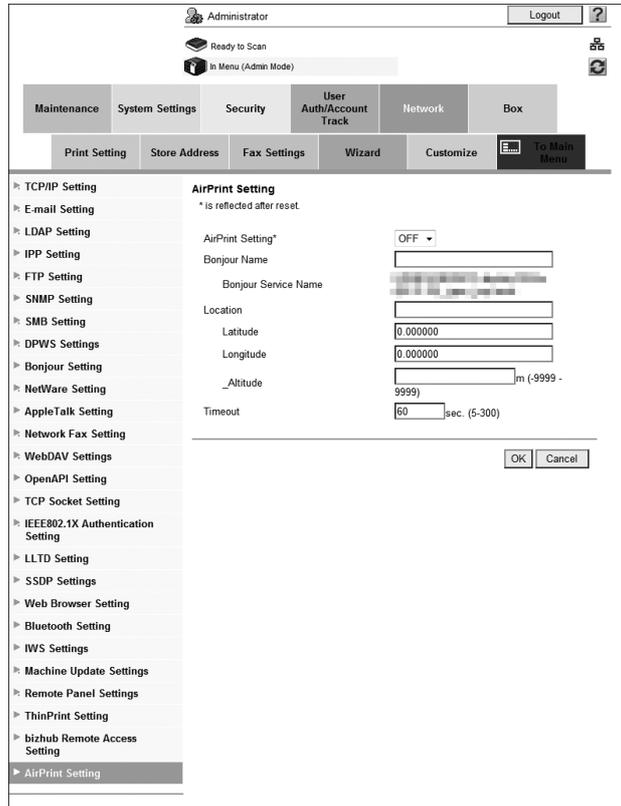
Utilizar o Painel de Comando para definições

A apresentar: [Utilidade] - [Definições de Administrador] - [Definições de Rede] - [Definição AirPrint]

Definições	Descrição
[ON]/[OFF]	Seleccione se pretende ou não que seja utilizada a AirPrint. Para receber tarefas de impressão AirPrint, seleccione [Activar]. [Desactivar] está especificado por predefinição.
[Tempo de Intervalo]	Introduza o tempo de intervalo de comunicação. [60] segundos estão especificados por predefinição.

Utilizar Web Connection para definições

- 1 Abra o Web browser.
- 2 Introduza o endereço IP da máquina no campo do URL, depois prima [Enter].
 → Exemplo: se o endereço IP desta máquina for 192.168.1.20, insira "http://192.168.1.20/".
 Aparece o ecrã Web Connection.
- 3 No modo de administrador da **Web Connection**, seleccione [Network] - [AirPrint Settings], depois configure as seguintes definições.



Definições	Descrição
[AirPrint Setting]	Selecione se pretende ou não que seja utilizada a AirPrint. Para receber tarefas de impressão AirPrint, seleccione [ON]. [OFF] está especificado por predefinição.
[Bonjour Name]	Introduza o nome Bonjour desta máquina, que deverá ser apresentado quando é detectada a impressora adequada (utilize até 63 caracteres).
[Bonjour Service Name]	Apresenta o nome de serviço do nome Bonjour que é gerado automaticamente a partir do nome Bonjour.
[Location]	Introduza a localização onde esta máquina está instalada (utilize até 127 caracteres).
[Latitude]	Introduza a latitude da localização onde esta máquina está instalada. Se a latitude da localização da instalação for desconhecida, utilize o estado predefinido.
[Longitude]	Introduza a longitude da localização onde esta máquina está instalada. Se a longitude da localização da instalação for desconhecida, utilize o estado predefinido.
[Altitude]	Introduza a altitude da localização onde esta máquina está instalada. Se a altitude da localização da instalação for desconhecida, deixe esta opção em branco.
[Timeout]	Introduza o tempo de intervalo de comunicação. [60] segundos estão especificados por predefinição.



Restrição

Se uma das seguintes funções estiver desactivada após a função AirPrint ter sido activada, também a função AirPrint será desactivada.

- [Utilidade] - [Definições de Administrador] - [Definições de rede] - [Definições do Servidor http]
- [Utilidade] - [Definições de Administrador] - [Definições de rede] - [Definições do Servidor http] - [Definições IPP]
- [Utilidade] - [Definições de Administrador] - [Definições de rede] - [Definições do Servidor http] - [Aceitar Trabalhos IPP]
- [Definições de Administrador] - [Definições de Administrador] - [Definições de rede] - [Definições Bonjour]

Como Imprimir

Utilizar um terminal iOS para imprimir

✓ O procedimento operacional poderá variar em função da versão iOS ou da aplicação a ser utilizada.

- 1 Verifique se esta máquina está ligada.
- 2 Inicie a aplicação através do seu terminal iOS para visualizar o conteúdo a ser impresso.
- 3 Toque em [↶] ou [⏮], depois toque no ícone da impressora ou em [Print].
- 4 Seleccione a impressora pretendida.
- 5 Se necessário, especifique o intervalo de páginas, o número de cópias e a impressão de 2 lados.
→ Os itens disponíveis variam em função da aplicação a ser utilizada ou do tipo de ficheiro.
- 6 Toque em [Print].

Utilizar Mac para imprimir

✓ O procedimento operacional poderá variar em função da versão Mac OS ou da aplicação a ser utilizada.

- 1 Verifique se esta máquina está ligada.
- 2 Inicie a aplicação através do seu Mac para visualizar o conteúdo a ser impresso.
- 3 No menu [File], clique em [Print].
- 4 Seleccione a impressora pretendida no menu [Printer:].
→ Se a impressora pretendida não for apresentada, clique em [Add Printer...] no menu [Printer:] para adicionar a impressora alvo.
→ Para verificar o nome da impressora, seleccione [Utilidade] - [Definições de Administrador] - [Definições de rede] - [Definições Bonjour] nesta máquina.
- 5 Se necessário, especifique o intervalo de páginas, o número de cópias e a impressão de 2 lados.
→ Os itens disponíveis variam em função da aplicação a ser utilizada ou do tipo de ficheiro.
- 6 Clique em [Print].

Werken met de AirPrint-functie

Apple, iPad, iPhone, iPod touch, Macintosh, Mac OS, OS X en Bonjour zijn handelsmerken van Apple Inc., die in de V.S. en andere landen zijn geregistreerd. AirPrint en het AirPrint-logo zijn handelsmerken van Apple, Inc.

Informatie over AirPrint

AirPrint is een functie die automatisch een MFP of printer detecteert op hetzelfde netwerk in een iOS-terminal (iPad, iPhone of iPod touch) of Mac om af te drukken.

Met de AirPrint-functie kunt u e-mails, foto's, webpagina's en andere afbeeldingen die op uw iOS-terminal worden weergegeven, direct op deze machine afdrucken zonder dat u hiervoor een printerstuurprogramma hoeft te installeren.



Tips

- Om de AirPrint-functie te kunnen gebruiken, moet uw iOS-terminal compatibel zijn met iOS 4.2 of later.
- De AirPrint-functie vereist Mac OS X (10.7 of hoger). Bezoek de website van Apple voor meer informatie.
- Om de AirPrint-functie te gebruiken, moeten uw iOS-terminal of Mac via draadloze LAN-verbinding worden verbonden met hetzelfde netwerk als deze machine. Meer informatie over de iOS-terminal en Mac-netwerkinstellingen vindt u in de relevante gebruiksaanwijzingen.
- Wanneer u uw iOS-terminal of Mac verbindt met een MFP, kunnen de beschikbare verbindingsmethoden verschillen afhankelijk van het MFP-model.

Bewerkingen die vereist zijn voor het gebruik van deze functie (voor de beheerder)

Configureer de instellingen om op deze machine af te drukken met de AirPrint-functie.

Het bedieningspaneel gebruiken voor de instellingen

Om weer te geven: [Toepassing] - [Beheerderinstelling] - [Netwerkinstelling] - [AirPrint-instelling]

Instellingen	Beschrijving
[AAN]/[UIT]	Selecteer of AirPrint moet worden gebruikt. Selecteer [Activeren] om AirPrint-afdrukopdrachten te ontvangen. [Uitschakelen] is standaard opgegeven.
[Time-out verbinding]	Voer de time-out voor de communicatie in. [60] seconden is standaard opgegeven.

Web Connection gebruiken voor de instellingen

- 1 Start de webbrowser.
- 2 Geef het IP-adres van deze machine op in het URL-veld en druk vervolgens op [Invoer].
 → Voorbeeld: wanneer het IP-adres van deze machine 192.168.1.20 is, voert u "http://192.168.1.20/" in.
 Het scherm Web Connection wordt geopend.
- 3 Selecteer in de beheerdersmodus van **Web Connection** de optie [Network] - [AirPrint Settings], en configureer vervolgens de volgende instellingen.

The screenshot shows the 'AirPrint Setting' configuration page. At the top, there's a header with 'Administrator', 'Ready to Scan', and 'In Menu (Admin Mode)'. Below that is a navigation bar with tabs: Maintenance, System Settings, Security, User Auth/Account Track, Network, and Box. Under 'Network', there are sub-tabs: Print Setting, Store Address, Fax Settings, Wizard, Customize, and To Main Menu. The 'AirPrint Setting' section is active, showing a list of settings on the left and configuration fields on the right. The 'AirPrint Setting*' is currently set to 'OFF'. Other fields include Bonjour Name, Bonjour Service Name, Location, Latitude (0.000000), Longitude (0.000000), Altitude (9999) m (-9999 -), and Timeout (60) sec (5-300).

Instellingen	Beschrijving
[AirPrint Settings]	Selecteer of AirPrint moet worden gebruikt. Selecteer [ON] om AirPrint-afdrukopdrachten te ontvangen. [OFF] is standaard opgegeven.
[Bonjour Name]	Geef de Bonjour-naam van deze machine op die moet worden weergegeven wanneer de geschikte printer wordt gedetecteerd (met maximaal 63 tekens).
[Bonjour Service Name]	Toont de servicenaam van de Bonjour-naam die automatisch wordt gegenereerd op basis van de Bonjour-naam.
[Location]	Geef de locatie op voor het installeren van deze machine (tot 127 tekens).
[Latitude]	Voer de breedtegraad in van de locatie waar deze machine is geïnstalleerd. Als de breedtegraad van de installatielocatie onbekend is, gebruikt u de standaardinstelling.
[Longitude]	Voer de lengtegraad in van de locatie waar deze machine is geïnstalleerd. Als de lengtegraad van de installatielocatie onbekend is, gebruikt u de standaardinstelling.
[Altitude]	Voer de hoogte in van de locatie waar deze machine is geïnstalleerd. Als de hoogte van de installatielocatie onbekend is, laat u deze optie leeg.
[Timeout]	Voer de time-out voor de communicatie in. [60] seconden is standaard opgegeven.

Beperking

Als een van de volgende functies wordt uitgeschakeld nadat de AirPrint-functie is ingeschakeld, wordt ook de AirPrint-functie uitgeschakeld.

- [Toepassing] - [Beheerderinstelling] - [Netwerkinstelling] - [http-serverinstellingen]
- [Toepassing] - [Beheerderinstelling] - [Netwerkinstelling] - [http-serverinstellingen] - [IPP-instelling]
- [Toepassing] - [Beheerderinstelling] - [Netwerkinstelling] - [http-serverinstellingen] - [IPP-opdr. accepteren]
- [Toepassing] - [Beheerderinstelling] - [Netwerkinstelling] - [Bonjour-instellingen]

Afdrukken

Afdrukken met een iOS-terminal

- ✓ De werkwijze kan verschillen, afhankelijk van de iOS-versie of de toepassing die moet worden gebruikt.
- 1** Controleer of deze machine is ingeschakeld.
- 2** Start de toepassing met uw iOS-terminal om de af te drukken inhoud weer te geven.
- 3** Tik op [] of [] en tik vervolgens op het printerpictogram of op [Print].
- 4** Selecteer de gewenste printer.
- 5** Geef indien nodig het paginabereik, het aantal af te drukken exemplaren of 2-zijdig afdrukken op.
 - De beschikbare items verschillen, afhankelijk van de toepassing die moet worden gebruikt of het bestandstype.
- 6** Tik op [Print].

Afdrukken met Mac

- ✓ De werkwijze kan verschillen, afhankelijk van de Mac OS-versie of de toepassing die moet worden gebruikt.
- 1** Controleer of deze machine is ingeschakeld.
- 2** Start de toepassing op uw Mac om de af te drukken inhoud weer te geven.
- 3** Klik in het menu [File] op [Print].
- 4** Selecteer de gewenste printer in het menu [Printer:].
 - Als de gewenste printer niet wordt weergegeven, klikt u op [Add Printer...] in het menu [Printer:] om de doelprinter toe te voegen.
 - Selecteer [Toepassing] - [Beheerderinstelling] - [Netwerkinstelling] - [Bonjour-instellingen] op deze machine om de printernaam te controleren.
- 5** Geef indien nodig het paginabereik, het aantal af te drukken exemplaren of 2-zijdig afdrukken op.
 - De beschikbare items verschillen, afhankelijk van de toepassing die moet worden gebruikt of het bestandstype.
- 6** Klik op [Print].

Brug af AirPrint-funktionen

Apple, iPad, iPhone, iPod Touch, Macintosh, Mac OS, OS X og Bonjour er varemærker tilhørende Apple Inc., der er registreret i USA og andre lande. AirPrint og AirPrint-logoet er varemærker tilhørende Apple Inc.

Om AirPrint

AirPrint er en funktion, der automatisk registrerer en MFP eller printer på samme netværk fra en iOS-terminal (iPad, iPhone eller iPod Touch) eller Mac til udskrifter.

Med AirPrint-funktionen kan du direkte udskrive e-mails, billeder eller internetsider og andre billeder, som vises på din iOS-terminal eller Mac på maskinen, uden du behøver at installere en printerdriver.



Tips

- iOS-terminalen skal være kompatibel med iOS 4.2 eller senere, hvis du vil anvende AirPrint-funktionen.
- AirPrint-funktionen kræver Mac OS X (10.7 eller senere). Hvis du ønsker flere oplysninger, så se Apples websted.
- Hvis du vil bruge AirPrint-funktionen, skal din iOS-terminal eller Mac være tilsluttet det samme netværk som maskinen via en trådløs LAN-forbindelse. Hvis du ønsker flere oplysninger om iOS-terminal og Mac-netværksindstilling, så se i den relevante betjeningsvejledning.
- Når du tilslutter iOS-terminalen eller Mac til en MFP, kan de tilgængelige forbindelsesmetoder variere alt efter MFP-modellen.

Handlinger der kræves for at anvende denne funktion (For administrator)

Konfigurer indstillingerne, hvis du vil lave udskrifter på maskinen vha. AirPrint-funktionen.

Brug kontrolpanelet til indstillingerne

Visning: [Funktion] - [Administratorindstillinger] - [Netværksindstillinger] - [AirPrint-indstilling]

Indstillinger	Beskrivelse
[ON]/[OFF]	Vælg, om AirPrint skal anvendes eller ej. Hvis du vil modtage AirPrint-udskriftsjobs, så vælg [Aktivér]. [Deaktiver] er valgt som standard.
[Forbindelsestimeout]	Indtast kommunikationstimeout. [60] sekunder er angivet som standard.

Brug af Web Connection til indstillingerne

- 1 Start webbrowseren.
- 2 Indtast maskinens IP-adresse i URL-feltet, og tryk derefter på [Enter].
→ Eksempel: Når maskinens IP-adresse er 192.168.1.20, indtastes "http://192.168.1.20/".
Web Connection-skærmen vises.
- 3 Administratorfunktionen på **Web Connection**, vælges [Network] - [AirPrint Settings], og konfigureres derefter følgende indstillinger.

Indstillinger	Beskrivelse
[AirPrint Setting]	Vælg, om AirPrint skal anvendes eller ej. Hvis du vil modtage AirPrint-udskriftsjobs, så vælg [ON]. [OFF] er angivet som standard.
[Bonjour Name]	Indtast maskinens velkomstnavn, der vil blive vist, når den relevante printer registreres (med op til 63 tegn).
[Bonjour Service Name]	Viser det servicenavn for velkomstnavnet, der genereres automatisk ud fra velkomstnavnet.
[Location]	Indtast den placering, hvor maskinen installeres (med op til 127 tegn).
[Latitude]	Indtast placeringens breddegrad, hvor maskinen er installeret. Hvis breddegraden for installationen ikke kendes, så brug standarden.
[Longitude]	Indtast placeringens længdegrad, hvor maskinen er installeret. Hvis længdegraden for installationen ikke kendes, så brug standarden.
[Altitude]	Indtast placeringens højde, hvor maskinen er installeret. Hvis højden på installationen ikke kendes, så lad dette felt stå tomt.
[Timeout]	Indtast kommunikationstimeout. [60] sekunder er angivet som standard.



Restriktion

Hvis en af følgende funktioner er deaktiveret, efter AirPrint-funktionen er aktiveret, så bliver AirPrint-funktionen også deaktiveret.

- [Funktion] - [Administratorindstillinger] - [Netværksindstillinger] - [HTTP-serverindstillinger]
- [Funktion] - [Administratorindstillinger] - [Netværksindstillinger] - [HTTP-serverindstillinger] - [Accepter IPP-jobs]
- [Funktion] - [Administratorindstillinger] - [Netværksindstillinger] - [HTTP-serverindstillinger] - [Accepter IPP-jobs]
- [Funktion] - [Administratorindstillinger] - [Netværksindstillinger] - [Velkomst-indstilling]

Sådan udskrives

Brug af en iOS-terminal til udskrivning

- ✓ Handlingen kan variere, alt efter den iOS-version eller det program, der anvendes.
- 1 Kontrollér, at maskinen er tændt.
 - 2 Start programmet med iOS-terminalen for at vise det indhold, der skal udskrives.
 - 3 Tryk på [] eller [], og tryk derefter på printerikonet eller [Print].
 - 4 Vælg den ønskede printer.
 - 5 Angiv evt. papirområde, antal kopier og 2-sidet udskrift.
 - De tilgængelige punkter kan variere, alt efter program- eller filtype, der anvendes.
 - 6 Tryk på [Print].

Brug af Mac til udskrivning

- ✓ Handlingen kan variere, alt efter den Mac OS-version eller det program, der anvendes.
- 1 Kontrollér, at maskinen er tændt.
 - 2 Start programmet med din Mac for at vise det indhold, der skal udskrives.
 - 3 I menuen [File] trykkes på [Print].
 - 4 Vælg den ønskede printer fra menuen [Printer:].
 - Hvis den ønskede printer ikke vises, så tryk på [Add Printer...] på menuen [Printer:] for at tilføje målprinter.
 - Hvis du vil kontrollere printernavnet, skal du vælge [Funktion] - [Administratorindstillinger] - [Netværksindstillinger] - [Velkomst-indstilling] på denne maskine.
 - 5 Angiv evt. papirområde, antal kopier og 2-sidet udskrift.
 - De tilgængelige punkter kan variere, alt efter program- eller filtype, der anvendes.
 - 6 Tryk på [Print].

Använda AirPrint-funktionen

Apple, iPad, iPhone, iPod touch, Macintosh, Mac OS, OS X och Bonjour är varumärken som tillhör Apple Inc. och är registrerade i USA och andra länder. AirPrint och AirPrint-logotypen är varumärken som tillhör Apple Inc.

Om AirPrint

AirPrint är en funktion som automatiskt registrerar en MFP eller skrivare i samma nätverk som en iOS-terminal (iPad, iPhone eller iPod touch) eller Mac vid utskrift.

Med AirPrint-funktionen kan du skriva ut e-post, fotografier, webbsidor och andra bilder som visas på din iOS-terminal direkt på maskinen, utan att behöva installera en skrivardrivrutin.



Tips

- För att kunna använda AirPrint-funktionen måste iOS-terminalen vara kompatibel med iOS 4.2 eller senare.
- AirPrint-funktionen kräver Mac OS X (10.7 eller senare). Du hittar mer information om Apples webbplats.
- För att du ska kunna använda AirPrint-funktionen måste din iOS-terminal eller Mac vara ansluten till samma nätverk som den här maskinen via en trådlös LAN-anslutning. Information om nätverksinställningar för iOS-terminalen och Mac finns i respektive handbok.
- Vid anslutning av din iOS-terminal eller Mac till en MFP-enhet kan möjliga anslutningsmetoder variera beroende på MFP-modell.

Operationer som krävs för att använda funktionen (för administratören)

Konfigurera inställningar för att göra utskrifter på maskinen med AirPrint-funktionen.

Göra inställningar från kontrollpanelen

För visning: [Hjälp] - [Administratörsinställningar] - [Nätverksinställningar] - [AirPrint-inställning]

Inställningar	Beskrivning
[PÅ]/[AV]	Välj om AirPrint ska användas. För att ta emot AirPrint-utskriftsjobb, välj [Aktivera]. [Avaktivera] är valt som standard.
[Anslutningstidsgräns]	Ange kommunikationstidsgräns. [60] sekunder är valt som standard.

Göra inställningar med Web Connection

- 1 Starta webbläsaren.
- 2 Ange maskinens IP-adress i URL-fältet och tryck på [Retur].
→ Exempel: Om maskinens IP-adress är 192.168.1.20 skriver du "http://192.168.1.20/".
Web Connection-skärmen visas.
- 3 Gå till administratörsläge i **Web Connection**, välj [Network] - [AirPrint Settings] och konfigurera sedan följande inställningar.

The screenshot displays the 'AirPrint Setting' configuration page. At the top, there's a status bar with 'Administrator', 'Ready to Scan', and 'In Menu (Admin Mode)'. Below is a navigation menu with tabs for Maintenance, System Settings, Security, User Auth/Account Track, Network, and Box. The 'AirPrint Setting' section is expanded, showing a list of settings on the left and their values on the right. The 'AirPrint Setting' is currently set to 'OFF'. Other settings include Bonjour Name, Bonjour Service Name, Location, Latitude (0.000000), Longitude (0.000000), Altitude (m (-9999 - 9999)), and Timeout (60 sec (-5-300)).

Inställningar	Beskrivning
[AirPrint Setting]	Välj om AirPrint ska användas. För att ta emot AirPrint-utskriftsjobb, välj [ON]. [OFF] är valt som standard.
[Bonjour Name]	Ange maskinens Bonjour-namn, som visas när skrivaren registreras (med upp till 63 tecken).
[Bonjour Service Name]	Visar Bonjour-namnets servicenamn som genereras automatiskt utifrån Bonjour-namnet.
[Location]	Ange den plats där maskinen är installerad (med upp till 127 tecken).
[Latitude]	Ange latituden för den plats där maskinen är installerad. Om installationsplatsens latitud inte är känd kan du använda standardinställningen.
[Longitude]	Ange longituden för den plats där maskinen är installerad. Om installationsplatsens longitud inte är känd kan du använda standardinställningen.
[Altitude]	Ange altituden för den plats där maskinen är installerad. Om installationsplatsens altitud inte är känd kan du lämna alternativet tomt.
[Timeout]	Ange kommunikationstidsgräns. [60] sekunder är valt som standard.

Begränsning

Om någon av följande funktioner avaktiveras efter att AirPrint-funktion har aktiverats, avaktiveras även AirPrint-funktionen.

- [Hjälp] - [Administratörsinställningar] - [Nätverksinställningar] - [http-Server inställning]
- [Hjälp] - [Administratörsinställningar] - [Nätverksinställningar] - [http-Server inställning] - [IPP-inställning]
- [Hjälp] - [Administratörsinställningar] - [Nätverksinställningar] - [http-Server inställning] - [Godta IPP-jobb]
- [Hjälp] - [Administratörsinställningar] - [Nätverksinställningar] - [Bonjourinställning]

Skriva ut

Använda en iOS-terminal vid utskrift

- ✓ Proceduren kan variera beroende på vilken iOS-version eller app som används.
- 1** Kontrollera att maskinen är påslagen.
- 2** Starta appen på iOS-terminalen och visa det innehåll som ska skrivas ut.
- 3** Knacka på [] eller [] och knacka sedan på skrivarikonen eller [Print].
- 4** Välj önskad skrivare.
- 5** Ange sidintervall, antal kopior eller duplexutskrift efter behov.
 - Tillgängliga alternativ kan variera beroende på vilken app som används eller filtypen.
- 6** Knacka på [Print].

Använda Mac vid utskrift

- ✓ Proceduren kan variera beroende på vilken Mac OS-version eller app som används.
- 1** Kontrollera att maskinen är påslagen.
- 2** Starta appen på Macen och visa det innehåll som ska skrivas ut.
- 3** Klicka på [Print] i menyn [File].
- 4** Välj önskad skrivare i menyn [Printer:].
 - Om önskad skrivare inte visas, klicka på [Add Printer...] i menyn [Printer:] och lägg till målskrivare.
 - Du kontrollerar skrivarnamnet genom att välja [Hjälp] - [Administratörsinställningar] - [Nätverksinställningar] - [Bonjourinställning] på den här maskinen.
- 5** Ange sidintervall, antal kopior eller duplexutskrift efter behov.
 - Tillgängliga alternativ kan variera beroende på vilken app som används eller filtypen.
- 6** Klicka på [Print].

Bruke AirPrint-funksjonen

Apple, iPad, iPhone, iPod touch, Macintosh, Mac OS, OS X og Bonjour er varemerker som tilhører Apple Inc., registrert i USA og i andre land. AirPrint og AirPrint-logoen er varemerker som tilhører Apple Inc.

Om AirPrint

AirPrint er en funksjon som automatisk påviser en MFP eller skriver på samme nettverk fra en iOS-enhet (iPad, iPhone eller iPod touch) eller Mac for å skrive ut.

Du kan bruke AirPrint-funksjonen for direkte utskrift på denne maskinen av e-poster, foto, nettsider og andre bilder som vises på iOS-enheten eller Mac-en uten å installere skriverdriveren.



Tips

- For å kunne bruke AirPrint-funksjonen må iOS-enheten være kompatibel med iOS 4.2 eller nyere.
- AirPrint-funksjonen krever Mac OS X (10.7 eller nyere). Nærmere informasjon finner du på nettsiden til Apple.
- For at du skal kunne bruke AirPrint-funksjonen, må iOS-enheten eller Mac-maskinen din være koblet til samme nettverk som denne maskinen ved hjelp av trådløs LAN-tilkobling. Nærmere informasjon om nettverksinnstillinger for iOS-enheter og Mac finner du i de aktuelle brukerveiledningene for produktene.
- Når du kobler iOS-enheten eller Mac-maskinen til en MFP, kan de tilgjengelige tilkoblingsmetodene variere avhengig av MFP-modellen.

Fremgangsmåter for å bruke funksjonen (for administrator)

Konfigurer innstillingene for å skrive ut på denne maskinen ved hjelp av AirPrint-funksjonen.

Bruke kontrollpanelet for innstillinger

Visning: [Verktøy] - [Administratorinnstilling] - [Nettverksinnstillinger] - [AirPrint-innstilling]

Innstillinger	Beskrivelse
[PÅ]/[AV]	Velg om AirPrint skal brukes eller ikke. Velg [Aktiver] for å motta AirPrint-utskriftsjobber. [Deaktiver] er spesifisert som standard.
[Tidsavbrudd for tilkobling]	Angi tidsavbrudd for kommunikasjonen. [60] sekunder er spesifisert som standard.

Bruke Web Connection for innstillinger

- 1 Start nettleseren.
- 2 Angi maskinens IP-adresse i URL-feltet, og trykk på [Enter].
→ Eksempel: Når IP-adressen til denne maskinen er 192.168.1.20, angir du "http://192.168.1.20". Web Connection-skjermbildet åpnes.
- 3 I administratormodus for **Web Connection** velger du [Network] - [AirPrint Settings]. Konfigurer deretter følgende innstillinger.

The screenshot displays the 'AirPrint Setting' configuration page. At the top, there's a status bar with 'Administrator', 'Ready to Scan', and 'In Menu (Admin Mode)'. Below this is a navigation menu with tabs for Maintenance, System Settings, Security, User Auth/Account Track, Network, and Box. The 'AirPrint Setting' section is active, showing a list of settings on the left and their values on the right. The 'AirPrint Setting*' is currently set to 'OFF'. Other settings include Bonjour Name, Bonjour Service Name, Location, Latitude (0.000000), Longitude (0.000000), Altitude (m (-9999 - 9999)), and Timeout (60 sec (-5-300)).

Innstillinger	Beskrivelse
[AirPrint Settings]	Velg om AirPrint skal brukes eller ikke. Velg [ON] for å motta AirPrint-uskriftsjobber. [OFF] er angitt som standard.
[Bonjour Name]	Angi Bonjour-navnet til denne maskinen, som skal vises når den aktuelle skriveren påvises (bruk opptil 63 tegn).
[Bonjour Service Name]	Viser servicenavnet til Bonjour-navnet som genereres automatisk fra Bonjour-navnet.
[Location]	Angi plasseringen hvor denne maskinen er installert (bruk opptil 127 tegn).
[Latitude]	Angi breddegraden til plasseringen hvor denne maskinen er installert. Hvis du ikke kjenner til breddegraden, kan du bruke standardinnstillingen.
[Longitude]	Angi lengdegraden til plasseringen hvor denne maskinen er installert. Hvis du ikke kjenner til lengdegraden, kan du bruke standardinnstillingen.
[Altitude]	Angi høyden over havet til plasseringen hvor denne maskinen er installert. Hvis du ikke kjenner til høyden, kan du la dette alternativet stå tomt.
[Timeout]	Angi tidsavbrudd for kommunikasjonen. [60] sekunder er spesifisert som standard.



Begrensning

Hvis en av følgende funksjoner deaktiveres etter at AirPrint-funksjonen er aktivert, blir AirPrint-funksjonen også deaktivert.

- [Verktøy] - [Administratorinnstilling] - [Nettverksinnstillinger] - [HTTP-serverinnstillinger]
- [Verktøy] - [Administratorinnstilling] - [Nettverksinnstillinger] - [HTTP-serverinnstillinger] - [IPP-innstilling]
- [Verktøy] - [Administratorinnstilling] - [Nettverksinnstillinger] - [HTTP-serverinnstillinger] - [Godta IPP-jobber]
- [Verktøy] - [Administratorinnstilling] - [Nettverksinnstillinger] - [Bonjour-innstillinger]

Slik skriver du ut

Bruke en iOS-enhet for utskrift

- ✓ Fremgangsmåten kan variere ut fra iOS-versjonen eller applikasjonen som brukes.
- 1 Sørg for at denne maskinen er slått på.
- 2 Start applikasjonen med iOS-enheten for å vise innholdet som skal skrives ut.
- 3 Trykk på [] eller [], og trykk deretter på skriverikonet eller [Print].
- 4 Velg ønsket skriver.
- 5 Angi sidetall, antall eksemplarer eller tosidig utskrift ved behov.
 - De tilgjengelige elementene kan variere avhengig av filtypen eller applikasjon som brukes.
- 6 Trykk på [Print].

Bruke Mac for utskrift

- ✓ Fremgangsmåten kan variere ut fra Mac OS-versjonen eller applikasjonen som brukes.
- 1 Sørg for at denne maskinen er slått på.
- 2 Start applikasjonen på Mac-en for å vise innholdet som skal skrives ut.
- 3 Klikk på [Print] på menyen [File].
- 4 Velg ønsket skriver fra menyen [Printer:].
 - Hvis ønsket skriver ikke vises, klikker du på [Add Printer...] på menyen [Printer:] for å legge til målskriveren.
 - Kontroller navnet på skriveren ved å velge [Verktøy] - [Administratorinnstilling] - [Nettverksinnstillinger] - [Bonjour-innstillinger] på denne maskinen.
- 5 Angi sidetall, antall eksemplarer eller tosidig utskrift ved behov.
 - De tilgjengelige elementene kan variere avhengig av filtypen eller applikasjon som brukes.
- 6 Klikk på [Print].

AirPrint-toiminnon käyttäminen

Apple, iPad, iPhone, iPod touch, Macintosh, Mac OS, OS X ja Bonjour ovat Apple Inc.:n USA:ssa ja muissa maissa rekisteröimiä tavaramerkkejä. AirPrint ja AirPrint-logo ovat Apple Inc.:n tavaramerkkejä.

Tietoja AirPrint-toiminnosta

AirPrint on toiminto, joka havaitsee automaattisesti samassa verkossa olevan monitoimilaitteen (MFP) tai tulostimen iOS-laitteen (iPad, iPhone tai iPod touch) tai Macin kautta, ja tulostaa.

AirPrint-toimintoa käyttämällä voit tällä laitteella tulostaa suoraan iOS-laitteellasi tai Macillasi näkyviä sähköposteja, valokuvia, verkkosivuja tai muita kuvia ilman tulostinajurin asentamista.



Vinkit

- Jotta AirPrint-toimintoa voidaan käyttää, iOS-laitteen on oltava yhteensopiva iOS 4.2:n tai sitä uudemman kanssa.
- AirPrint-toiminto toimii Mac OS X:ssä (10.7 tai sitä uudemmassa). Katso lisätietoja Applen verkkosivuilta.
- Jotta voit käyttää AirPrint-toimintoa, sinun on liitettävä iOS-laitteesi tai Macisi tämän laitteen kanssa samaan verkkoon langattomalla LAN-yhteydellä. Lisätietoja iOS-laitteen ja Macin verkkoasetuksista löydät kyseisien laitteiden asianmukaisista käyttöoppaista.
- Kun liität iOS-laitteen tai Macin monitoimilaitteeseen, mahdolliset liitännätavat voivat vaihdella monitoimilaitteen mallin mukaan.

Toimenpiteet, jotta tätä toimintoa voidaan käyttää (ylläpitäjän toimenpiteet)

Määritä asetukset, kun haluat tulostaa tämän laitteen AirPrint-toiminnolla.

Ohjauspaneelin käyttäminen asetuksissa

Näyttäminen: [Apuohjelma] - [Ylläpitäjäasetukset] - [Verkkoasetukset] - [AirPrint-asetus]

Asetukset	Kuvaus
[PÄÄLLÄ] / [POIS]	Valitse, käytetäänkö AirPrint-toimintoa vai ei. Kun haluat vastaanottaa AirPrint-tulostustöitä, valitse [Ota käyttöön]. [Poista käytöstä] on määritetty oletuksena.
[Liitä aikakatkaus]	Syötä yhteyden aikakatkaus. [60] sekuntia on määritetty oletukseksi.

Web Connectionin käyttäminen asetuksissa

- 1 Käynnistä selain.
- 2 Syötä laitteen IP-osoite URL-kenttään ja paina [Enter].
→ Esimerkki: jos tämän laitteen IP-osoite on 192.168.1.20, syötä "http://192.168.1.20/".
Web Connection -näyttö ilmestyy.
- 3 **Web Connection** -toiminnon ylläpitäjätilassa valitse [Network] - [AirPrint Settings]. Tee sitten seuraavat asetukset.

The screenshot shows the 'AirPrint Setting' configuration page. The 'AirPrint Setting' is currently set to 'OFF'. Other settings include: Bonjour Name (empty), Bonjour Service Name (empty), Location (empty), Latitude (0.000000), Longitude (0.000000), Altitude (empty) m (-9999 - 9999), and Timeout (60) sec. (5-300). There are 'OK' and 'Cancel' buttons at the bottom right.

Asetukset	Kuvaus
[AirPrint Setting]	Valitse, käytetäänkö AirPrint-toimintoa vai ei. Kun haluat vastaanottaa AirPrint-tulostustöitä, valitse [ON]. Oletusmäärityksenä on [OFF].
[Bonjour Name]	Syötä tämän laitteen Bonjour-nimi, joka näytetään, kun oikea tulostin havaitaan (enintään 63 merkkiä).
[Bonjour Service Name]	Näyttää Bonjour-nimen palvelun nimen, joka johdetaan automaattisesti Bonjour-nimestä.
[Location]	Syötä sijainti, johon tämä laite on asennettu (enintään 127 merkkiä).
[Latitude]	Anna laitteen asennuspaikan sijainnin leveysaste. Jos asennuspaikan leveysaste ei ole tiedossa, käytä oletusasetusta.
[Longitude]	Anna laitteen asennuspaikan sijainnin pituusaste. Jos asennuspaikan pituusaste ei ole tiedossa, käytä oletusasetusta.
[Altitude]	Anna laitteen asennuspaikan sijainnin korkeusaste. Jos asennuspaikan korkeusaste ei ole tiedossa, jätä tämä kohta tyhjäksi.
[Timeout]	Syötä yhteyden aikakatkaisu. [60] sekuntia on määritetty oletukseksi.

Rajoittaminen

Jos joku seuraavista toiminnoista on otettu pois käytöstä AirPrint-toiminnon käyttöönoton jälkeen, AirPrint-toiminto otetaan myös pois käytöstä.

- [Apuohjelma] - [Ylläpitäjäasetukset] - [Verkkoasetukset] - [http-palvelimen asetukset]
- [Apuohjelma] - [Ylläpitäjäasetukset] - [Verkkoasetukset] - [http-palvelimen asetukset] - [IPP-asetukset]
- [Apuohjelma] - [Ylläpitäjäasetukset] - [Verkkoasetukset] - [http-palvelimen asetukset] - [Hyväksy IPP-työt]
- [Apuohjelma] - [Ylläpitäjäasetukset] - [Verkkoasetukset] - [Bonjour-asetukset]

Tulostaminen

iOS-laitteella tulostaminen

- ✓ Menetelmä voi vaihdella iOS-version tai käytettävän sovelluksen mukaan.
- 1 Tarkasta, että laite on päällä.
 - 2 Käynnistä sovellus omalla iOS-laitteellasi, jotta saat näyttöön tulostettavan sisällön.
 - 3 Napauta [] tai []. Napauta tulostimen kuvaketta tai [Print].
 - 4 Valitse haluamasi tulostin.
 - 5 Määritä tarvittaessa sivualue, kopioiden määrä tai 2-puolinen tulostus.
 - Käytettävissä olevat kohteet vaihtelevat käytettävän sovelluksen tai tiedostotyyppin mukaan.
 - 6 Napauta [Print].

Macin käyttäminen tulostamiseen

- ✓ Menetelmä voi vaihdella Mac OS -version tai käytettävän sovelluksen mukaan.
- 1 Tarkasta, että laite on päällä.
 - 2 Käynnistä sovellus omalta Maciltasi, jotta saat näyttöön tulostettavan sisällön.
 - 3 Valikossa [File] napsauta [Print].
 - 4 Valitse haluamasi tulostin valikosta [Printer:].
 - Jos haluamasi tulostin ei tule näyttöön, lisää kohdetulostin napsauttamalla [Add Printer...] valikossa [Printer:].
 - Kun haluat tarkastaa tulostimen nimen, valitse tästä laitteesta [Apuohjelma] - [Ylläpitäjäasetukset] - [Verkkoasetukset] - [Bonjour-asetukset].
 - 5 Määritä tarvittaessa sivualue, kopioiden määrä tai 2-puolinen tulostus.
 - Käytettävissä olevat kohteet vaihtelevat käytettävän sovelluksen tai tiedostotyyppin mukaan.
 - 6 Napsauta [Print].



Χρήση της λειτουργίας AirPrint

Τα Apple, iPad, iPhone, iPod touch, Macintosh, Mac OS, OS X και Bonjour αποτελούν εμπορικά σήματα της Apple Inc., κατατεθέντα και καταχωρισμένα στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες. Το AirPrint και το λογότυπο AirPrint αποτελούν εμπορικά σήματα της Apple Inc.

Σχετικά με το AirPrint

Το AirPrint είναι μία λειτουργία η οποία ανιχνεύει αυτόματα από ένα τερματικό iOS (iPad, iPhone ή iPod touch) ή Mac ένα MFP ή εκτυπωτή στο ίδιο δίκτυο για να κάνετε εκτυπώσεις.

Χρησιμοποιώντας τη λειτουργία AirPrint, μπορείτε, χωρίς εγκατάσταση προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή, να εκτυπώνετε άμεσα σε αυτό το μηχάνημα email, φωτογραφίες, ιστοσελίδες ή άλλες σελίδες οι οποίες εμφανίζονται στο τερματικό iOS ή στο Mac σας.



Υποδείξεις

- Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία AirPrint, το τερματικό iOS πρέπει να είναι συμβατό με iOS 4.2 ή πιο πρόσφατη έκδοση.
- Η λειτουργία AirPrint απαιτεί Mac OS X (10.7 ή πιο πρόσφατη έκδοση). Για λεπτομέρειες επισκεφτείτε τον ιστότοπο της Apple.
- Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία AirPrint, το τερματικό iOS ή το Mac σας πρέπει να είναι συνδεδεμένο στο ίδιο δίκτυο όπως και αυτό το μηχάνημα μέσω ασύρματης σύνδεσης LAN. Για λεπτομέρειες σχετικά με το τερματικό iOS και τις ρυθμίσεις δικτύου για Mac, συμβουλευθείτε τα αντίστοιχα εγχειρίδια χρήστη.
- Όταν συνδέετε το iOS τερματικό ή το Mac σας σε ένα MFP, οι διαθέσιμες μέθοδοι σύνδεσης μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο MFP.

Απαιτούμενοι χειρισμοί για τη χρήση αυτής της λειτουργίας (για τον διαχειριστή)

Ορισμός ρυθμίσεων για εκτυπώσεις σε αυτό το μηχάνημα μέσω της λειτουργίας AirPrint.

Χρήση του πίνακα ελέγχου για ρυθμίσεις

Για εμφάνιση: [Βοηθητικές λειτουργίες] - [Ρύθμιση διαχειριστή] - [Ρυθμίσεις δικτύου] - [Ρύθμιση AirPrint]

Ρυθμίσεις	Περιγραφή
[ON]/[OFF]	Επιλέξτε εάν θα χρησιμοποιηθεί ή όχι το AirPrint. Για λήψη εργασιών εκτύπωσης AirPrint, επιλέξτε [Ενεργό]. [Η Απενεργ] είναι η προεπιλεγμένη ρύθμιση.
[Εξωχρονισμός σύνδεσης]	Εισαγάγετε τον εξωχρονισμό επικοινωνίας. [60] δευτερόλεπτα είναι η προεπιλεγμένη τιμή.

Χρήση του Web Connection για ρυθμίσεις

- 1 Ξεκινήστε το πρόγραμμα περιήγησης στο Διαδίκτυο.
- 2 Εισαγάγετε τη διεύθυνση IP του μηχανήματος στο πεδίο URL και μετά πατήστε [Εισαγωγή].
→ Παράδειγμα: Αν η διεύθυνση IP του μηχανήματος αυτού είναι 192.168.1.20, εισαγάγετε "http://192.168.1.20/".
Εμφανίζεται η οθόνη Web Connection.
- 3 Στη λειτουργία διαχειριστή στο **Web Connection**, επιλέξτε [Network] - [AirPrint Settings] και μετά ορίστε τις εξής ρυθμίσεις.

Ρυθμίσεις	Περιγραφή
[AirPrint Setting]	Επιλέξτε εάν θα χρησιμοποιηθεί ή όχι το AirPrint. Για λήψη εργασιών εκτύπωσης AirPrint, επιλέξτε [ON]. [OFF] είναι η προεπιλεγμένη ρύθμιση.
[Bonjour Name]	Εισαγάγετε το Όνομα Bonjour του μηχανήματος, το οποίο θα εμφανίζεται μόλις εντοπίζεται ο αντίστοιχος εκτυπωτής (με μέγεθος έως και 63 χαρακτήρες).
[Bonjour Service Name]	Εμφανίζεται το όνομα υπηρεσίας Bonjour το οποίο δημιουργείται αυτόματα βάσει του ονόματος Bonjour.
[Location]	Εισαγάγετε την τοποθεσία όπου είναι εγκατεστημένο το παρόν μηχάνημα (έως και 127 χαρακτήρες).
[Latitude]	Εισαγάγετε το γεωγραφικό πλάτος της τοποθεσίας όπου έχει εγκατασταθεί αυτό το μηχάνημα. Αν το γεωγραφικό πλάτος της τοποθεσίας εγκατάστασης δεν είναι γνωστό, χρησιμοποιήστε την προεπιλογή.
[Longitude]	Εισαγάγετε το γεωγραφικό μήκος της τοποθεσίας όπου έχει εγκατασταθεί αυτό το μηχάνημα. Αν το γεωγραφικό μήκος της τοποθεσίας εγκατάστασης δεν είναι γνωστό, χρησιμοποιήστε την προεπιλογή.



Ρυθμίσεις	Περιγραφή
[Altitude]	Εισαγάγετε το υψόμετρο μήκος της τοποθεσίας όπου έχει εγκατασταθεί αυτό το μηχάνημα. Αν το υψόμετρο της τοποθεσίας εγκατάστασης δεν είναι γνωστό, αφήστε κενή αυτή την επιλογή.
[Timeout]	Εισαγάγετε τον εξωχρονισμό επικοινωνίας. [60] δευτερόλεπτα είναι η προεπιλεγμένη τιμή.

Περιορισμός

Αν μία από τις εξής λειτουργίες είναι απενεργοποιημένη μετά την ενεργοποίηση της λειτουργίας AirPrint, η λειτουργία AirPrint θα είναι επίσης απενεργοποιημένη.

- [Βοηθητικές λειτουργίες] - [Ρύθμιση διαχειριστή] - [Ρυθμίσεις δικτύου] - [Ρυθμίσεις εξυπηρετητή http]
- [Βοηθητικές λειτουργίες] - [Ρύθμιση διαχειριστή] - [Ρυθμίσεις δικτύου] - [Ρυθμίσεις εξυπηρετητή http] - [Ρύθμιση IPP]
- [Βοηθητικές λειτουργίες] - [Ρύθμιση διαχειριστή] - [Ρυθμίσεις δικτύου] - [Ρυθμίσεις εξυπηρετητή http] - [Αποδοχή εργασιών IPP]
- [Βοηθητικές λειτουργίες] - [Ρύθμιση διαχειριστή] - [Ρυθμίσεις δικτύου] - [Ρυθμίσεις Bonjour]

Εκτύπωση

Χρήση τερματικού iOS για εκτύπωση

- ✓ Ο χειρισμός ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με την έκδοση του iOS ή τη χρησιμοποιούμενη εφαρμογή.
- 1** Βεβαιωθείτε ότι αυτό το μηχάνημα είναι ενεργοποιημένο.
- 2** Ξεκινήστε την εφαρμογή χρησιμοποιώντας το τερματικό iOS για να εμφανιστεί το προς εκτύπωση περιεχόμενο.
- 3** Πατήστε [] ή [, και κατόπιν πατήστε το εικονίδιο εκτυπωτή [Print].
- 4** Επιλέξτε τον επιθυμητό εκτυπωτή.
- 5** Αν απαιτείται, ορίστε το εύρος σελίδων, τον αριθμό αντιγράφων και εκτύπωση διπλής όψης.
 - Τα διαθέσιμα στοιχεία ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τη χρησιμοποιούμενη εφαρμογή ή τον τύπο αρχείου.
- 6** Πατήστε [Print].

Χρήση Mac για εκτύπωση

- ✓ Ο χειρισμός ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με την έκδοση του Mac OS ή τη χρησιμοποιούμενη εφαρμογή.
- 1** Βεβαιωθείτε ότι αυτό το μηχάνημα είναι ενεργοποιημένο.
- 2** Ξεκινήστε την εφαρμογή στο Mac σας για να εμφανιστεί το προς εκτύπωση περιεχόμενο.
- 3** Στο μενού [File] κάντε κλικ στο [Print].
- 4** Επιλέξτε τον επιθυμητό εκτυπωτή από το μενού [Printer:].
 - Αν ο δεν εμφανίζεται ο επιθυμητός εκτυπωτής, κάντε κλικ στο [Add Printer...] στο μενού [Printer:] για να προσθέσετε τον εκτυπωτή-στόχο.
 - Για να ελέγξετε το όνομα εκτυπωτή, επιλέξτε [Βοηθητικές λειτουργίες] - [Ρύθμιση διαχειριστή] - [Ρυθμίσεις δικτύου] - [Ρυθμίσεις Bonjour] σε αυτό το μηχάνημα.
- 5** Αν απαιτείται, ορίστε το εύρος σελίδων, τον αριθμό αντιγράφων και εκτύπωση διπλής όψης.
 - Τα διαθέσιμα στοιχεία ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τη χρησιμοποιούμενη εφαρμογή ή τον τύπο αρχείου.
- 6** Κάντε κλικ στο [Print].

AirPrint Fonksiyonunun Kullanılması

Apple, iPad, iPhone, iPod touch, Macintosh, Mac OS, OS X ve Bonjour ABD'de ve diğer ülkelerde kayıtlı Apple Inc. şirketine ait ticari markalardır. AirPrint ve AirPrint logosu Apple Inc.'e ait ticari markalardır.

AirPrint Hakkında

AirPrint baskı yapmak için bir MFP veya yazıcıyı bir iOS terminalinden (iPad, iPhone veya iPod touch) veya Mac'dan otomatik olarak tespit eden bir fonksiyondur.

AirPrint fonksiyonu kullanılarak, iOS terminallerinizde veya Mac'de görüntülenen E-postaları, resimleri veya Web sayfalarını ve diğer resimleri bir yazıcı sürücüsü kurulmasına gerek kalmadan doğrudan yazdırabilirsiniz.



İpuçları

- AirPrint fonksiyonunu kullanmak için iOS terminaliniz, iOS 4.2 veya üzeri ile uyumlu olmalıdır.
- AirPrint fonksiyonu için Mac OS X (10.7 veya üzeri) gereklidir. Detaylar için Apple web sitesini ziyaret edin.
- AirPrint fonksiyonunu kullanmak için iOS terminaliniz veya Mac'iniz bu makine ile aynı ağa bir kablosuz LAN bağlantısı ile bağlanmış olmalıdır. iOS terminali ve Mac ağ ayarları hakkında detaylar için ilgili kullanıcı kılavuzlarına bakınız.
- iOS terminalinizi veya Mac'inizi bir MFP'ye bağlarken, kullanılabilir bağlantı metodları MFP modeline göre farklılık gösterebilir.

Bu Fonksiyonu Kullanmak için Gereken İşlemler (Yönetici için)

Bu makinede AirPrint fonksiyonunu kullanarak baskı almak için ayarları yapılandırın.

Ayarlar için Kontrol Panelinin kullanılması

Görüntülemek için: [Uygulama] - [Yönetici Ayarları] - [Ağ Ayarı] - [AirPrint Ayarı]

Ayarlar	Açıklama
[AÇ]/[KAPAT]	AirPrint'in kullanılıp kullanılmayacağını seçin. AirPrint baskı işlerini almak için [Etkinleştir]'i seçin. Varsayılan durum [Devre dışı bırak]'dır.
[Bağlantı Süre Aşımı]	Haberleşme zaman aşımını girin. Varsayılan durumda [60] saniye tanımlanmıştır.

Ayarlar için Web Connection Kullanılması

- 1 Web tarayıcıyı başlatın.
- 2 Makinenin IP adresini URL alanına girin, sonrasında [Giriş] üzerine basın.
→ Örnek: Bu makinenin IP adresi 192.168.1.20 ise "http://192.168.1.20/" girişi yapın.
Web Connection ekranı görüntülenir.
- 3 **Web Connection** yönetici modunda, [Network] - [AirPrint Settings] seçin ve aşağıdaki ayarları yapılındırın.

The screenshot displays the 'AirPrint Setting' configuration page. The left sidebar lists various settings categories, with 'AirPrint Setting' selected. The main content area shows the following fields:

- AirPrint Setting***: OFF (dropdown menu)
- Bonjour Name**: [Text input field]
- Bonjour Service Name**: [Text input field]
- Location**: [Text input field]
- Latitude**: 0.000000
- Longitude**: 0.000000
- Altitude**: [Text input field] m (-9999 - 9999)
- Timeout**: 60 sec. (5-300)

Buttons for 'OK' and 'Cancel' are located at the bottom right of the form.

Ayarlar	Açıklama
[AirPrint Setting]	AirPrint'in kullanılıp kullanılmayacağını seçin. AirPrint baskı işlerini almak için [ON] opsiyonunu seçin. Varsayılan durumda [OFF] seçilidir.
[Bonjour Name]	Bu makinenin uygun yazıcı tespit edildiğinde görüntülenecek olan Bonjour adını girin (63 karaktere kadar kullanabilirsiniz).
[Bonjour Service Name]	Otomatik olarak Bonjour adından oluşturulan Bonjour adının servis adını görüntüler.
[Location]	Bu makinenin kurulacağı yeri girin (127 karaktere kadar kullanarak).
[Latitude]	Bu makinenin kurulacağı enlem değerini girin. Eğer kurulum konumunun boylamı bilinmiyorsa, varsayılan durumu kullanın.
[Longitude]	Bu makinenin kurulacağı boylam değerini girin. Eğer kurulum konumunun enlemi bilinmiyorsa, varsayılan durumu kullanın.
[Altitude]	Bu makinenin kurulacağı yükseklik değerini girin. Eğer kurulum yerinin yüksekliği bilinmiyorsa bu seçeneği boş bırakın.
[Timeout]	Haberleşme zaman aşımını girin. Varsayılan durumda [60] saniye tanımlanmıştır.



Sınırlama

Eğer AirPrint fonksiyonu etkinleştirildikten sonra aşağıdaki fonksiyonlardan biri devreden çıkarılırsa AirPrint fonksiyonu da devreden çıkacaktır.

- [Uygulama] - [Yönetici Ayarları] - [Ağ Ayarı] - [HTTP Sunucu Ayarları]
- [Uygulama] - [Yönetici Ayarları] - [Ağ Ayarı] - [HTTP Sunucu Ayarları] - [IPP Ayarları]
- [Uygulama] - [Yönetici Ayarları] - [Ağ Ayarı] - [HTTP Sunucu Ayarları] - [IPP İşlerini Kabul Et]
- [Uygulama] - [Yönetici Ayarları] - [Ağ Ayarı] - [Bonjour Ayarı]

Yazdırma

Baskı için bir iOS terminalin kullanılması

- ✓ İşlem prosedürü iOS versiyonuna veya kullanılacak uygulamaya göre farklılık gösterir.
- 1 Makinenin açık olduğunu kontrol edin.
- 2 Basılacak olan içeriği görüntülemek için iOS terminalinizi kullanarak uygulamayı başlatın.
- 3 [] veya [] üzerine dokunun, üzerine dokunun, sonrasında yazıcı simgesine veya [Print] dokunun.
- 4 İstene yazıcıyı seçin.
- 5 Gerekirse sayfa aralığını, kopya sayısını ve 2-tarafli yazdırmayı seçin.
 - Mevcut öğeler kullanılacak olan uygulamaya veya dosya tipine göre farklılık gösterebilir.
- 6 [Print] üzerine dokunun.

Baskı için Mac kullanılması

- ✓ İşlem prosedürü Mac OS versiyonuna veya kullanılacak uygulamaya göre farklılık gösterir.
- 1 Makinenin açık olduğunu kontrol edin.
- 2 Basılacak olan içeriği görüntülemek için Mac'inizde uygulamayı başlatın.
- 3 [File] menüsünden [Print] üzerine tıklayın.
- 4 [Printer:] menüsünden istene yazıcıyı seçin.
 - Eğer istene yazıcı görüntülenmiyorsa hedef yazıcıyı eklemek için [Add Printer...] üzerine [Printer:] menüsünden tıklayın.
 - Yazıcı adını kontrol etmek için bu makinede [Uygulama] - [Yönetici Ayarları] - [Ağ Ayarı] - [Bonjour Ayarı]'nı seçin.
- 5 Gerekirse sayfa aralığını, kopya sayısını ve 2-tarafli yazdırmayı seçin.
 - Mevcut öğeler kullanılacak olan uygulamaya veya dosya tipine göre farklılık gösterebilir.
- 6 [Print] üzerine tıklayın.

Použití funkce AirPrint

Apple, iPad, iPhone, iPod touch, Macintosh, Mac OS, OS X a Bonjour jsou ochranné známky společnosti Apple Inc., registrované v USA a dalších zemích. AirPrint a logo AirPrint jsou ochrannými známkami společnosti Apple Inc.

O technologii AirPrint

AirPrint je funkce, která z koncového zařízení iOS (iPad, iPhone nebo iPod touch) nebo Mac automaticky rozpozná MFT či tiskárnu ve stejné síti a provede tisk.

Pomocí funkce AirPrint můžete na tomto stroji přímo tisknout e-maily, fotografie, webové stránky nebo jiné obrazy, které máte zobrazené na zařízení iOS nebo MAC, bez nutnosti instalovat ovladač tiskárny.



Užitečné informace

- Abyste mohli použít funkci AirPrint, musí být zařízení iOS kompatibilní s iOS 4.2 nebo novějším.
- Funkce AirPrint vyžaduje Mac OS X (10.7 nebo novější). Bližší informace naleznete na webu společnosti Apple.
- Abyste mohli funkci AirPrint používat, musí být vaše zařízení iOS nebo Mac připojeno pomocí bezdrátového připojení LAN do stejné sítě jako tento stroj. Blíže o síťových nastaveních zařízení iOS a Mac viz příslušné návody k použití.
- Při připojování koncového zařízení iOS nebo Mac k MFT mohou dostupné způsoby připojení záviset na modelu MFT.

Činnosti nutné pro použití této funkce (pro správce)

Provedte nastavení pro provádění tisku pomocí funkce AirPrint na tomto stroji.

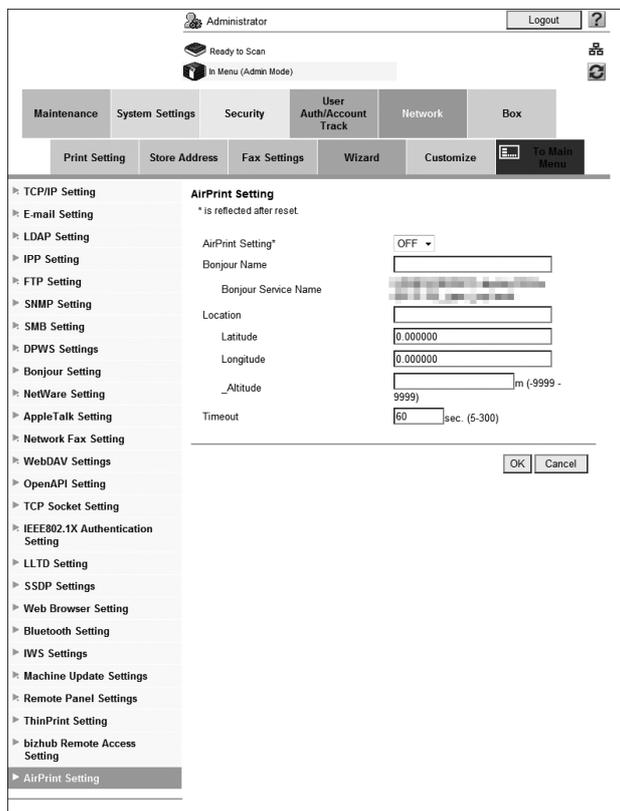
Provedení nastavení pomocí ovládacího panelu

Zobrazte: [Nástroje] - [Nastavení správce] - [Síťová nastavení] - [Nastavení AirPrint]

Nastavení	Popis
[ZAP]/[VYP]	Zvolte, jestli používat AirPrint. Chcete-li přijímat tiskové úlohy AirPrint, zvolte [Povolit]. Výchozí nastavení je [Zakázat].
[Časový limit připojení]	Zadejte časový limit komunikace. Výchozí nastavení je [60] sekund.

Provedení nastavení pomocí Web Connection

- 1 Spustíte webový prohlížeč.
- 2 Do pole URL zadejte adresu IP tohoto stroje, poté stiskněte tlačítko [Enter].
 → Příklad: Když je IP adresa stroje 192.168.1.20, zadejte "http://192.168.1.20/".
 Zobrazí se Web Connection.
- 3 V režimu správce **Web Connection** zvolte [Network] - [AirPrint Settings], poté proveďte následující nastavení.



Nastavení	Popis
[AirPrint Setting]	Zvolte, jestli používat AirPrint. Chcete-li přijímat tiskové úlohy AirPrint, zvolte [ON]. Výchozí nastavení je [OFF].
[Bonjour Name]	Zadejte název Bonjour tohoto stroje, který se zobrazí při rozpoznání vhodné tiskárny (v délce nejvýše 63 znaků).
[Bonjour Service Name]	Zobrazuje název služby Bonjour, který je automaticky vygenerován z názvu Bonjour.
[Location]	Zadejte místo, na kterém je stroj instalován (v délce nejvýše 127 znaků).
[Latitude]	Zadejte zeměpisnou šířku místa, na kterém je stroj instalován. Pokud zeměpisnou šířku místa instalace neznáte, ponechte výchozí stav.
[Longitude]	Zadejte zeměpisnou délku místa, na kterém je stroj instalován. Pokud zeměpisnou délku místa instalace neznáte, ponechte výchozí stav.
[Altitude]	Zadejte nadmořskou výšku místa, na kterém je stroj instalován. Pokud nadmořskou výšku místa instalace neznáte, nechte tuto volbu prázdnou.
[Timeout]	Zadejte časový limit komunikace. Výchozí nastavení je [60] sekund.

Omezení

Pokud bude po povolení funkce AirPrint zakázáno jedno z následujících nastavení, bude funkce AirPrint také zakázána.

- [Nástroje] - [Nastavení správce] - [Síťová nastavení] - [Nastavení serveru http]
- [Nástroje] - [Nastavení správce] - [Síťová nastavení] - [Nastavení serveru http] - [Nastavení IPP]
- [Nástroje] - [Nastavení správce] - [Síťová nastavení] - [Nastavení serveru http] - [Přijmout IPP úlohy]
- [Nástroje] - [Nastavení správce] - [Síťová nastavení] - [Nastavení Bonjour]

Jak tisknout

Použití zařízení iOS k tisku

- ✓ Postup se může lišit v závislosti na verzi iOS nebo použité aplikaci.
- 1** Zkontrolujte, jestli je stroj zapnutý.
- 2** Pomocí zařízení iOS spusťte aplikaci, která zobrazí obsah, který chcete vytisknout.
- 3** Klepněte na [] nebo [>], poté klepněte na ikonu tiskárny nebo [Print].
- 4** Zvolte požadovanou tiskárnu.
- 5** Je-li třeba, zadejte rozsah stránek, počet kopií a oboustranný tisk.
 - Dostupné položky se mohou lišit v závislosti na použité aplikaci nebo typu souboru.
- 6** Klepněte na [Print].

Použití zařízení Mac k tisku

- ✓ Postup se může lišit v závislosti na verzi Mac OS nebo použité aplikaci.
- 1** Zkontrolujte, jestli je stroj zapnutý.
- 2** Na zařízení Mac spusťte aplikaci, která zobrazí obsah, který chcete vytisknout.
- 3** V nabídce [File] klepněte na [Print].
- 4** V nabídce [Printer:] zvolte požadovanou tiskárnu.
 - Pokud se požadovaná tiskárna nezobrazí, přidejte cílovou tiskárnu klepnutím na [Add Printer...] v nabídce [Printer:].
 - Chcete-li zkontrolovat název tiskárny, zvolte na stroji [Nástroje] - [Nastavení správce] - [Síťová nastavení] - [Nastavení Bonjour].
- 5** Je-li třeba, zadejte rozsah stránek, počet kopií a oboustranný tisk.
 - Dostupné položky se mohou lišit v závislosti na použité aplikaci nebo typu souboru.
- 6** Klepněte na [Print].



Az AirPrint funkció használata

Az Apple, iPad, iPhone, iPod touch, Macintosh, Mac OS, OS X és a Bonjour az Apple Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegye. AirPrint és az AirPrint logó az Apple Inc. védjegye.

Az AirPrintről

Az AirPrint funkció a nyomtatáshoz automatikusan érzékeli az azonos hálózaton lévő MFP-eket és nyomtatókat Mac vagy iOS terminál (iPad, iPhone vagy iPod touch) segítségével.

Az AirPrint funkció lehetővé teszi a Mac vagy iOS terminálon megjelenő e-mailek, fényképek, weboldalak és más képek nyomtatását ezen a készüléken, meghajtó telepítése nélkül.



Megjegyzés

- Az AirPrint funkció használatához az iOS terminálnak kompatibilisnek kell lenni az iOS 4.2-vel vagy újabbnak kell lennie.
- Az AirPrint funkcióhoz Mac OS X (10.7 vagy újabb) szükséges. Részleteket az Apple weboldalán talál.
- Az AirPrint funkció használatához a Mac vagy iOS terminálnak ugyanarra a hálózatra kell vezeték nélküli LAN-on keresztül kapcsolódnia, mint amelyre ez a készülék csatlakozik. A Mac és iOS terminál hálózati beállításairól azok saját kézikönyveiben olvashat.
- A Mac vagy iOS terminál csatlakoztatási módja az MFP-hez az MFP modelltől függően változik.

Tennivalók a funkció használatához (a felügyelő számára)

Meg kell adnia az AirPrint funkció beállításait, hogy ezzel a készülékkel nyomtathasson.

Beállítás a kezelőpanelről

Megjelenítés: [Segédprogram] - [Felügyeleti beállítás] - [Hálózati beállítás] - [AirPrint beállítás]

Beállítások	Leírás
[BE]/[KI]	Válassza ki, hogy kívánja-e az AirPrintet használni. AirPrint nyomtatási feladatok fogadásához válassza az [Enged] pontot. [Letilt] van megadva alapértelmezés szerint.
[Csatlakozási időhatár túllépés]	Adja meg a kommunikációra megengedett időtartamot. [60] másodperc van megadva alapértelmezés szerint.

Beállítás a Web Connection használatával

- 1 Indítsa el a böngészőprogramot.
- 2 Írja be az URL mezőbe a készülék IP-címét, majd nyomja meg az [Enter] billentyűt.
→ Példa: Amikor e készülék IP címe 192.168.1.20, írja be a "http://192.168.1.20/" sort.
A Web Connection képernyő megjelenik.
- 3 A **Web Connection** felügyeleti módjában válassza a [Network] - [AirPrint Settings] pontot, majd adja meg a következő értékeket.

The screenshot displays the 'AirPrint Setting' configuration page. At the top, there's a header with 'Administrator', 'Ready to Scan', and 'In Menu (Admin Mode)'. Below this is a navigation bar with tabs: Maintenance, System Settings, Security, User Auth/Account Track, Network, and Box. Under 'Network', there are sub-tabs: Print Setting, Store Address, Fax Settings, Wizard, and Customize. The 'AirPrint Setting' section is expanded, showing a list of settings on the left and their values on the right. The 'AirPrint Setting' is currently set to 'OFF'. Other settings include Bonjour Name, Bonjour Service Name, Location, Latitude (0.000000), Longitude (0.000000), Altitude (9999), and Timeout (60 sec). There are 'OK' and 'Cancel' buttons at the bottom right.

Beállítások	Leírás
[AirPrint Setting]	Válassza ki, hogy kívánja-e az AirPrintet használni. AirPrint nyomtatási feladatok fogadásához válassza a [ON] pontot. A [OFF] az alapbeállítás.
[Bonjour Name]	Adja meg a Bonjour nevet, mellyel a készülék meg fog jelenni észlelésekor (legfeljebb 63 karakterrel).
[Bonjour Service Name]	Megjeleníti a Bonjour névből automatikusan származtatott Bonjour szolgáltatásnevet.
[Location]	Írja be a hely nevét, ahol a készülék működik (legfeljebb 127 karakterrel).
[Latitude]	Írja be a földrajzi szélességet, ahol a készülék működik. Ha a telepítési hely földrajzi szélességét nem ismeri, használja az alapállapotot.
[Longitude]	Írja be a földrajzi hosszúságot, ahol a készülék működik. Ha a telepítési hely földrajzi hosszúságát nem ismeri, használja az alapállapotot.
[Altitude]	Írja be a tengerszint feletti magasságot, ahol a készülék működik. Ha a telepítési hely tengerszint feletti magasságát nem ismeri, hagyja üresen ezt a mezőt.
[Timeout]	Adja meg a kommunikációra megengedett időtartamot. [60] másodperc van megadva alapértelmezés szerint.



Korlátozás

A következő funkciók bármelyikének az AirPrint funkció engedélyezése utáni tiltása az AirPrint funkció tiltását is eredményezi.

- [Segédprogram] - [Felügyeleti beállítás] - [Hálózati beállítás] - [HTTP szerver beállítások]
- [Segédprogram] - [Felügyeleti beállítás] - [Hálózati beállítás] - [HTTP szerver beállítások] - [IPP beállítás]
- [Segédprogram] - [Felügyeleti beállítás] - [Hálózati beállítás] - [HTTP szerver beállítások] - [IPP feladatok fogadása]
- [Segédprogram] - [Felügyeleti beállítás] - [Hálózati beállítás] - [Bonjour beállítások]

A nyomtatás menete

Nyomtatás iOS terminálról

- ✓ A műveletek az iOS verzió és az alkalmazás függvényében eltérőek lehetnek.
- 1** Ellenőrizze, hogy a készülék be van-e kapcsolva.
- 2** Indítsa el az alkalmazást az iOS terminálon, hogy megjelenítse a nyomtatandó tartalmat.
- 3** Koppintson a [] vagy [] ikonra, majd a nyomtatóikonra vagy a [Print] pontra.
- 4** Válassza ki a kívánt nyomtatót.
- 5** Határozza meg az oldaltartományt, a példányszámot és a 2-oldalas nyomtatást szükség szerint.
→ A beállítható tételek az alkalmazás és a fájltypus függvényében eltérőek lehetnek.
- 6** Koppintson a [Print]-re.

Mac használata a nyomtatáshoz

- ✓ A műveletek a Mac OS verzió és az alkalmazás függvényében eltérőek lehetnek.
- 1** Ellenőrizze, hogy a készülék be van-e kapcsolva.
- 2** Indítsa el az alkalmazást a Mac-en, hogy megjelenítse a nyomtatandó tartalmat.
- 3** A [File] menüben kattintson [Print] pontra.
- 4** Válassza ki a kívánt nyomtatót a [Printer:] menüből.
→ Ha nem találja a kívánt nyomtatót, kattintson az [Add Printer...] pontra a [Printer:] menüben a célzott nyomtató hozzáadásához.
→ A nyomtató nevét a [Segédprogram] - [Felügyeleti beállítás] - [Hálózati beállítás] - [Bonjour beállítások] választásával ellenőrizheti ezen a készüléken.
- 5** Határozza meg az oldaltartományt, a példányszámot és a 2-oldalas nyomtatást szükség szerint.
→ A beállítható tételek az alkalmazás és a fájltypus függvényében eltérőek lehetnek.
- 6** Kattintson a [Print] billentyűre.

Korzystanie z funkcji AirPrint

Apple, iPad, iPhone, iPod touch, Macintosh, Mac OS, OS X oraz Bonjour stanowią znaki handlowe firmy Apple Inc., zarejestrowanej w U.S.A. i innych krajach. AirPrint oraz logo AirPrint stanowią znaki handlowe firmy Apple Inc.

Informacje o AirPrint

AirPrint to funkcja, która automatycznie wykrywa MFP lub drukarkę obecną w tej samej sieci, co terminal iOS (iPad, iPhone lub iPod touch) albo komputer Mac w celu wykonania wydruków.

Korzystając z funkcji AirPrint można bezpośrednio na tym urządzeniu drukować e-maile, zdjęcia, witryny sieci web lub inne obrazy wyświetlane na posiadanym terminalu iOS lub komputerze Mac, bez konieczności instalowania sterownika drukarki.



Wskazówki

- Aby móc korzystać z funkcji AirPrint, terminal iOS musi być zgodny z iOS 4.2 lub późniejszym.
- Funkcja AirPrint wymaga Mac OS X (10.7 lub późniejszego). Aby poznać szczegóły, należy odwiedzić stronę internetową Apple.
- Aby móc skorzystać z funkcji AirPrint, terminal iOS lub komputer Mac muszą być podłączone z wykorzystaniem bezprzewodowego połączenia LAN do tej samej sieci, co niniejsze urządzenie. Aby poznać szczegóły na temat ustawień sieciowych terminala iOS i komputera Mac, patrz dołączone do nich instrukcje użytkownika.
- Kiedy terminal iOS lub komputer Mac są podłączane do MFP, dostępne sposoby podłączenia mogą różnić się, zależnie od modelu MFP.

Operacje niezbędne do skorzystania z tej funkcji (dotyczy administratora)

Aby wykonywać wydruki z niniejszego urządzenia z użyciem funkcji AirPrint, należy skonfigurować ustawienia.

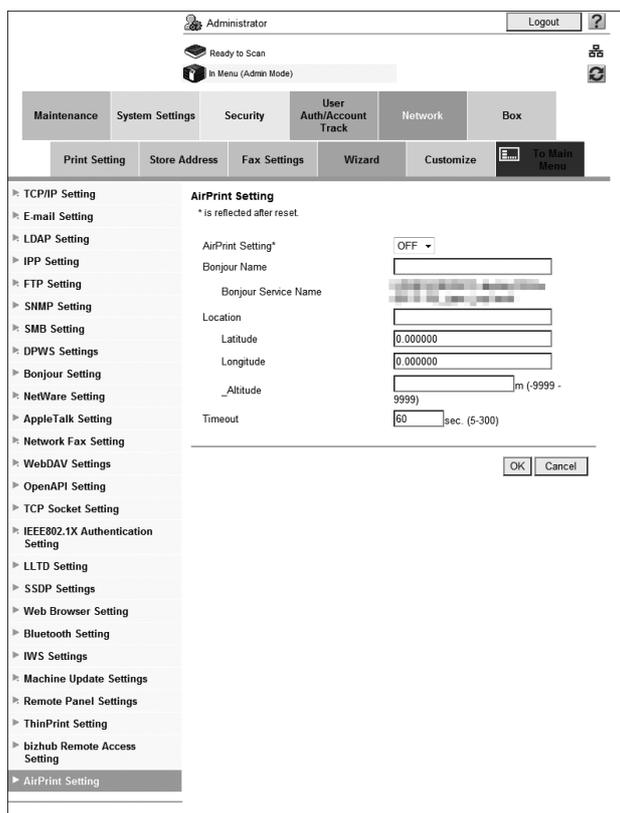
Korzystanie z Panelu sterowania w celu skonfigurowania ustawień

Aby wyświetlić: [Narzędzie] - [Ustawienia administratora] - [Ustawienia sieciowe] - [Ustawienia AirPrint]

Ustawienia	Opis
[WŁ.]/[WYŁ.]	Wybrać, czy AirPrint ma być używana. Aby odbierać zadania drukowania AirPrint, należy wybrać [Aktywu]. Domyślnie określona jest opcja [Wyłącz].
[Czas oczekiwania na połączenie]	Wprowadzić czas oczekiwania na połączenie. Domyślnie określone jest [60] sekund.

Korzystanie z Web Connection w celu skonfigurowania ustawień

- 1 Uruchomić przeglądarkę internetową.
- 2 W polu URL wprowadzić adres IP urządzenia, a następnie nacisnąć [Zapisz].
 → Przykład: Jeśli adres IP niniejszego urządzenia to 192.168.1.20, należy wprowadzić "http://192.168.1.20/".
 Pokazany zostanie ekran Web Connection.
- 3 W trybie administratora **Web Connection** wybrać [Network] - [AirPrint Settings], a następnie skonfigurować następujące ustawienia.



Ustawienia	Opis
[AirPrint Settings]	Wybrać, czy AirPrint ma być używana. Aby odbierać zadania drukowania AirPrint, należy wybrać [ON]. Domyślnie określona jest opcja [OFF].
[Bonjour Name]	Wprowadzić nazwę Bonjour niniejszego urządzenia, która będzie pokazywana po wykryciu odpowiedniej drukarki (użyć nie więcej, niż 63 znaki).
[Bonjour Service Name]	Umożliwia wyświetlanie nazwy usługi Bonjour generowanej automatycznie na podstawie nazwy Bonjour.
[Location]	Wprowadzić miejsce, gdzie urządzenie jest zainstalowane (użyć nie więcej, niż 127 znaków).
[Latitude]	Wprowadzić szerokość geograficzną miejsca, gdzie urządzenie jest zainstalowane. Jeśli szerokość geograficzna lokalizacji instalacji nie jest znana, należy skorzystać ze stanu domyślnego.
[Longitude]	Wprowadzić długość geograficzną miejsca, gdzie urządzenie jest zainstalowane. Jeśli długość geograficzna lokalizacji instalacji nie jest znana, należy skorzystać ze stanu domyślnego.

Ustawienia	Opis
[Altitude]	Wprowadzić wysokość nad poziomem morza miejsca, gdzie urządzenie jest zainstalowane. Jeśli wysokość nad poziomem morza lokalizacji instalacji nie jest znana, opcję tę należy pozostawić pustą.
[Timeout]	Wprowadzić czas oczekiwania na połączenie. Domyślnie określone jest [60] sekund.

Ograniczenie

Jeśli po włączeniu funkcji AirPrint jedna z poniższych funkcji zostanie wyłączona, funkcja AirPrint również będzie wyłączona.

- [Narzędzie] - [Ustawienia administratora] - [Ustawienia sieciowe] - [Ustawienia serwera http]
- [Narzędzie] - [Ustawienia administratora] - [Ustawienia sieciowe] - [Ustawienia serwera http] - [Ustawienia IPP]
- [Narzędzie] - [Ustawienia administratora] - [Ustawienia sieciowe] - [Ustawienia serwera http] - [Przyjmuj zadania IPP]
- [Narzędzie] - [Ustawienia administratora] - [Ustawienia sieciowe] - [Ustawienie Bonjour]

Sposób drukowania

Wykorzystywanie terminala iOS do wykonywania wydruków

- ✓ Procedura obsługi może być różna, zależnie od wersji iOS lub aplikacji, która ma zostać użyta.
- 1** Upewnić się, czy niniejsze urządzenie jest włączone.
- 2** Uruchomić aplikację na terminalu iOS i wyświetlić treść, która ma być wydrukowana.
- 3** Dotknąć [] lub [>], następnie dotknąć ikony drukarki lub [Print].
- 4** Wybrać żadaną drukarkę.
- 5** Jeśli zachodzi taka potrzeba, określić zakres stron, liczbę kopii oraz drukowanie 2-stronne.
→ Dostępne elementy mogą być różne, zależnie od aplikacji, która ma zostać użyta lub typu pliku.
- 6** Dotknąć [Print].

Używanie komputera Mac do wykonywania wydruków

- ✓ Procedura obsługi może być różna zależnie od wersji Mac OS lub aplikacji, która ma zostać użyta.
- 1** Upewnić się, czy niniejsze urządzenie jest włączone.
- 2** Uruchomić aplikację na komputerze Mac i wyświetlić treść, która ma być wydrukowana.
- 3** W menu [File] kliknąć [Print].
- 4** Z menu [Printer:] wybrać żadaną drukarkę.
→ Jeśli żądana drukarka nie jest wyświetlana, kliknąć [Add Printer...] w menu [Printer:], by dodać drukarkę docelową.
→ Aby sprawdzić nazwę drukarki, w niniejszym urządzeniu należy wybrać [Narzędzie] - [Ustawienia administratora] - [Ustawienia sieciowe] - [Ustawienie Bonjour].
- 5** Jeśli zachodzi taka potrzeba, określić zakres stron, liczbę kopii oraz drukowanie 2-stronne.
→ Dostępne elementy mogą być różne, zależnie od aplikacji, która ma zostać użyta lub typu pliku.
- 6** Kliknąć [Print].



Utilizarea funcției AirPrint

Apple, iPad, iPhone, iPod touch, Macintosh, Mac OS, OS X și Bonjour sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în Statele Unite și în alte țări. Siglele AirPrint și AirPrint sunt mărci comerciale ale Apple Inc.

Despre AirPrint

AirPrint este o funcție care detectează automat un MFP sau o imprimantă din aceeași rețea de la un terminal iOS (iPad, iPhone sau iPod touch) sau Mac pentru a realiza imprimări.

Cu ajutorul funcției AirPrint, puteți imprima în mod direct e-mail-uri, fotografiile, pagini web și alte imagini, care sunt afișate pe terminalul dumneavoastră iOS sau Mac, pe acest aparat, fără a instala un driver de imprimantă.



Recomandări

- Pentru a utiliza funcția AirPrint, terminalul dumneavoastră iOS trebuie să fie compatibil cu iOS 4.2 sau o versiune ulterioară.
- Funcția AirPrint necesită Mac OS X (10.7 sau o versiune ulterioară). Pentru detalii, vizitați site-ul web Apple.
- Pentru a utiliza funcția AirPrint, terminalul dumneavoastră iOS sau computerul Mac trebuie să fie conectat la aceeași rețea ca și acest aparat, printr-o conexiune LAN fără fir. Pentru detalii despre setările de rețea ale terminalului iOS și computerului Mac, consultați manualele utilizatorului aferente acestora.
- Atunci când conectați terminalul dumneavoastră iOS sau computerul Mac la MFP, este posibil ca metodele de conectare disponibile să varieze în funcție de modelul de MFP.

Operațiuni necesare pentru utilizarea acestei funcții (pentru administrator)

Configurați setările pentru a realiza imprimări pe acest aparat cu ajutorul funcției AirPrint.

Utilizarea panoului de comandă pentru definirea setărilor

Pentru a afișa: [Utilitar] - [Setări administrator] - [Setări rețea] - [Setare AirPrint]

Setări	Descriere
[PORNIT]/[OPRIT]	Selectați folosirea sau nu a AirPrint. Pentru a primi sarcinile de imprimare AirPrint, selectați [Activare]. [Dezactivare] este specificat în mod implicit.
[Expirare conexiune]	Introduceți timpul de expirare a comunicației. [60] de secunde este specificat în mod implicit.

Utilizarea Web Connection pentru definirea setărilor

- 1 Porniți browserul web.
- 2 Introduceți adresa IP a aparatului în câmpul URL, apoi apăsați [Introducere].
 → Exemplu: atunci când adresa IP a acestui aparat este 192.168.1.20, introduceți "http://192.168.1.20/".
 Apare ecranul pentru Web Connection.
- 3 În modul Administrator al **Web Connection**, selectați [Network] - [AirPrint Settings], apoi configurați următoarele setări.

The screenshot displays the 'AirPrint Setting' configuration page. At the top, there's a header with 'Administrator', 'Logout', and 'Ready to Scan' status. Below the header is a navigation bar with tabs: Maintenance, System Settings, Security, User Auth/Account Track, Network, and Box. Under 'Network', there are sub-tabs: Print Setting, Store Address, Fax Settings, Wizard, Customize, and To Main Menu. The 'AirPrint Setting' section is expanded, showing a list of settings on the left and configuration fields on the right. The 'AirPrint Setting*' dropdown is currently set to 'OFF'. Other fields include Bonjour Name, Bonjour Service Name, Location, Latitude (0.000000), Longitude (0.000000), Altitude (9999) m (-9999 -), and Timeout (60) sec (5-300). 'OK' and 'Cancel' buttons are at the bottom right.

Setări	Descriere
[AirPrint Setting]	Selectați folosirea sau nu a AirPrint. Pentru a primi sarcinile de imprimare AirPrint, selectați [ON]. [OFF] este specificat în mod implicit.
[Bonjour Name]	Introduceți numele Bonjour al acestui aparat, care trebuie afișat atunci când este detectată imprimanta corespunzătoare (utilizând până la 63 de caractere).
[Bonjour Service Name]	Afișează numele serviciilor Bonjour care este generat în mod automat de la numele Bonjour.
[Location]	Introduceți locația în care este instalat acest aparat (utilizând până la 127 de caractere).
[Latitude]	Introduceți latitudinea locației în care este instalat acest aparat. Dacă latitudinea locației de instalare nu este cunoscută, utilizați starea implicită.
[Longitude]	Introduceți longitudinea locației în care este instalat acest aparat. Dacă longitudinea locației de instalare nu este cunoscută, utilizați starea implicită.
[Altitude]	Introduceți altitudinea locației în care este instalat acest aparat. Dacă altitudinea locației de instalare nu este cunoscută, lăsați această opțiune necompletată.
[Timeout]	Introduceți timpul de expirare a comunicației. [60] de secunde este specificat în mod implicit.



Restricție

Dacă una din următoarele funcții este dezactivată după activarea funcției AirPrint, funcția AirPrint va fi, de asemenea, dezactivată.

- [Utilitar] - [Setări administrator] - [Setări rețea] - [Setări server HTTP]
- [Utilitar] - [Setări administrator] - [Setări rețea] - [Setări server HTTP] - [Setări IPP]
- [Utilitar] - [Setări administrator] - [Setări rețea] - [Setări server HTTP] - [Acceptă Sarcini IPP]
- [Utilitar] - [Setări administrator] - [Setări rețea] - [Setare Bonjour]

Imprimarea

Utilizarea unui terminal iOS pentru imprimare

- ✓ Procedura de utilizare poate varia în funcție de versiunea iOS sau aplicația de utilizat.
- 1 Verificați dacă acest aparat este pornit.
 - 2 Porniți aplicația folosind terminalul dumneavoastră iOS pentru a afișa conținutul care trebuie imprimat.
 - 3 Atingeți [] sau [], apoi atingeți pictograma imprimantei sau [Print].
 - 4 Selectați imprimanta dorită.
 - 5 Dacă este necesar, specificați intervalul de pagini, numărul de copii și imprimarea pe 2 fețe.
 - Elementele disponibile variază în funcție aplicația care trebuie utilizată sau tipul de fișier.
 - 6 Atingeți [Print].

Utilizarea Mac pentru imprimare

- ✓ Procedura de utilizare poate varia în funcție de versiunea Mac OS sau aplicația de utilizat.
- 1 Verificați dacă acest aparat este pornit.
 - 2 Porniți aplicația pe computerul dumneavoastră Mac pentru a afișa conținutul care trebuie imprimat.
 - 3 În meniul [File], faceți clic pe [Print].
 - 4 Selectați imprimanta dorită din meniul [Printer:].
 - Dacă imprimanta dorită nu este afișată, faceți clic pe [Add Printer...] din meniul [Printer:] pentru a adăuga imprimanta de destinație.
 - Pentru a verifica numele imprimantei, selectați [Utilitar] - [Setări administrator] - [Setări rețea] - [Setare Bonjour] pe acest aparat.
 - 5 Dacă este necesar, specificați intervalul de pagini, numărul de copii și imprimarea pe 2 fețe.
 - Elementele disponibile variază în funcție aplicația care trebuie utilizată sau tipul de fișier.
 - 6 Faceți clic pe [Print].

Использование функции AirPrint

Apple, iPad, iPhone, iPod touch, Macintosh, Mac OS, OS X и Bonjour являются торговыми марками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. AirPrint и логотип AirPrint являются торговыми марками Apple Inc.

О функции AirPrint

AirPrint представляет собой функцию, которая для изготовления отпечатков автоматически определяет принтер МФУ или принтер в той же сети с терминала iOS (iPad, iPhone или iPod touch) либо Mac.

Используя функцию AirPrint, на аппарате можно напрямую распечатать электронные сообщения, фотографии, веб-страницы или другие изображения, которые отображаются на терминале iOS или Mac, без установки драйвера принтера.



Советы

- Для работы с функцией AirPrint терминал iOS должен быть совместим с iOS 4.2 или более поздними версиями.
- Для работы с функцией AirPrint требуется Mac OS X (10.7 или более поздней версии). Подробнее см. на сайте Apple.
- Для работы с функцией AirPrint Ваш терминал iOS или Mac должен быть подключен через беспроводное соединение к той же сети, что и данный аппарат. Подробнее о настройках сети для терминалов iOS и Mac см. в соответствующих руководствах пользователя.
- При подключении терминала iOS или Mac к МФУ могут быть доступны различные способы соединения в зависимости от модели МФУ.

Операции, необходимые для работы с функцией (для администратора)

Задание настроек для изготовления отпечатков на аппарате с помощью функции AirPrint.

Настройки с помощью панели управления

Для отображения: [Утилиты] - [Настройки администратора] - [Настройки сети] - [Настройка AirPrint]

Настройки	Описание
[ВКЛ]/[ВЫКЛ]	Выберите, использовать или не использовать AirPrint. Для получения заданий на печать AirPrint выберите [Включить]. По умолчанию задана настройка [Выключить].
[Таймаут соединения]	Введите таймаут соединения. По умолчанию задано [60] секунд.

Настройки с помощью Web Connection

- 1 Запустите веб-браузер.
- 2 Введите IP-адрес аппарата в поле URL, затем нажмите [Ввод].
→ Пример: Если IP-адрес аппарата 192.168.1.20, введите "http://192.168.1.20/".
Открывается окно Web Connection.
- 3 В режиме администратора **Web Connection** выберите [Network] - [AirPrint Settings], затем задайте следующие настройки.

Настройки	Описание
[AirPrint Setting]	Выберите, использовать или не использовать AirPrint. Для получения заданий на печать AirPrint выберите [ON]. [OFF] задано по умолчанию.
[Bonjour Name]	Введите имя Bonjour аппарата, которое отображается при обнаружении соответствующего принтера (до 63 символов).
[Bonjour Service Name]	Отображает служебное имя Bonjour, которое автоматически генерируется из имени Bonjour.
[Location]	Введите место установки аппарата (до 127 символов).
[Latitude]	Введите широту места установки аппарата. Если широта неизвестна, оставьте установленное по умолчанию значение.
[Longitude]	Введите долготу места установки аппарата. Если долгота неизвестна, оставьте установленное по умолчанию значение.
[Altitude]	Введите высоту места установки аппарата. Если высота неизвестна, оставьте это поле пустым.
[Timeout]	Введите таймаут соединения. По умолчанию задано [60] секунд.

Ограничение

Если после включения AirPrint отключена одна из следующих функций, то функция AirPrint тоже будет выключена.

- [Утилиты] - [Настройки администратора] - [Настройки сети] - [Настройки сервера http]
- [Утилиты] - [Настройки администратора] - [Настройки сети] - [Настройки сервера http] - [Настройки IPP]
- [Утилиты] - [Настройки администратора] - [Настройки сети] - [Настройки сервера http] - [Принимать задания IPP]
- [Утилиты] - [Настройки администратора] - [Настройки сети] - [Настройки Bonjour]

Как печатать

Использование терминала iOS для печати

✓ Данная процедура может изменяться в зависимости от версии iOS или от приложения, которые будут использоваться.

- 1 Убедитесь, что аппарат включен.
- 2 Запустите приложение в терминале iOS для отображения содержимого, которое необходимо распечатать.
- 3 Нажмите [] или [>], затем нажмите значок принтера или [Print].
- 4 Выберите нужный принтер.
- 5 При необходимости задайте диапазон страниц, количество копий или двухстороннюю печать.
 - Доступные элементы могут изменяться в зависимости от приложения, которое будет использоваться, либо от типа файла.
- 6 Нажмите [Print].

Использование Mac для печати

✓ Данная процедура может изменяться в зависимости от версии Mac OS или от приложения, которые будут использоваться.

- 1 Убедитесь, что аппарат включен.
- 2 Запустите приложение на Mac для отображения содержимого, которое необходимо распечатать.
- 3 В меню [File] нажмите [Print].
- 4 Выберите нужный принтер в меню [Printer:].
 - Если нужный принтер не отображается, добавьте его, нажав [Add Printer...] в меню [Printer:].
 - Чтобы выбрать имя принтера, на аппарате выберите [Утилиты] - [Настройки администратора] - [Настройки сети] - [Настройки Bonjour].
- 5 При необходимости задайте диапазон страниц, количество копий или двухстороннюю печать.
 - Доступные элементы могут изменяться в зависимости от приложения, которое будет использоваться, либо от типа файла.
- 6 Нажмите [Print].

Použitie funkcie AirPrint

Apple, iPad, iPhone, iPod touch, Macintosh, Mac OS, OS X a Bonjour sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc. registrované v USA a iných krajinách. AirPrint a logo AirPrint sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc.

O funkcii AirPrint

AirPrint je funkcia, ktorá použitím terminálu iOS (koncového zariadenia so systémom iOS - iPad, iPhone alebo iPod touch) alebo počítača Mac automaticky deteguje zariadenie MFP alebo tlačiareň a vykoná tlač.

Pomocou funkcie AirPrint môžete na tomto zariadení bez inštalácie ovládača tlačiarne priamo tlačiť e-maily, fotografie, webové stránky a iné obrázky zobrazené na displeji terminálu so systémom iOS alebo počítača Mac.



Tipy

- Aby ste mohli používať funkciu AirPrint, terminál iOS musí byť kompatibilný so systémom iOS 4.2 alebo novšou verziou.
- Funkcia AirPrint vyžaduje operačný systém Mac OS X (10.7 alebo novšiu verziu). Bližšie informácie nájdete na webovej lokalite spoločnosti Apple.
- Aby ste mohli používať funkciu AirPrint, terminál iOS alebo počítač Mac musí byť pripojený k rovnakej sieti ako toto tlačové zariadenie prostredníctvom pripojenia k bezdrôtovej sieti LAN. Podrobné informácie o sieťových nastaveniach terminálu iOS a počítača Mac nájdete v príslušných návodoch na používanie.
- Dostupné spôsoby pripojenia terminálu iOS alebo počítača Mac k multifunkčnému tlačovému zariadeniu závisia od modelu tohto zariadenia.

Operácie potrebné na používanie tejto funkcie (pre administrátora)

Vykonajte nastavenia, ktoré umožňujú tlač na tomto zariadení použitím funkcie AirPrint.

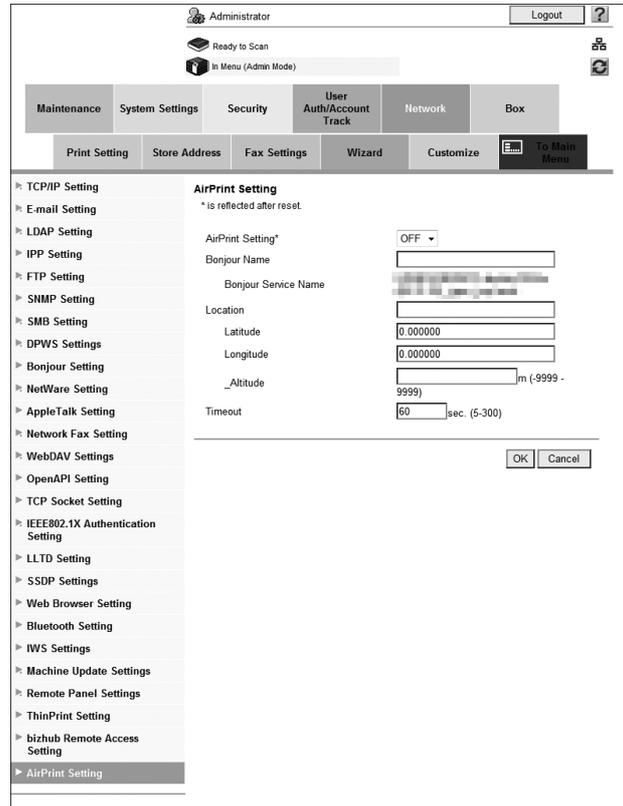
Úprava nastavení použitím ovládacieho panela

Zobrazenie: [Nástroje] - [Nastavenia administrátora] - [Nastavenia siete] - [Nastavenia AirPrint]

Nastavenia	Opis
[ZAP.]/[VYP.]	Zvoľte, či sa má používať funkcia AirPrint. Aby sa prijímali tlačové úlohy prostredníctvom funkcie AirPrint, zvoľte [Aktivovať]. Východiskové nastavenie je [Vypnúť].
[Časový limit pripojenia]	Vložte časový limit komunikácie. Východiskové nastavenie je [60].

Úprava nastavení použitím aplikácie Web Connection

- 1 Otvorte webový prehliadač.
- 2 Do riadka adresy URL vložte adresu IP zariadenia a stlačte [Enter].
 → Příklad: Ak je adresa IP tohto zariadenia 192.168.1.20, vložte "http://192.168.1.20/".
 Zobrazí sa okno aplikácie Web Connection.
- 3 V režime administrátora aplikácie **Web Connection** zvolte [Network] - [AirPrint Settings] a upravte nasledujúce nastavenia.



Nastavenia	Opis
[AirPrint Setting]	Zvolte, či sa má používať funkcia AirPrint. Aby sa prijímali tlačové úlohy prostredníctvom funkcie AirPrint, zvolte [ON]. Východiskové nastavenie je [OFF].
[Bonjour Name]	Vložte názov Bonjour tohto zariadenia, ktorý sa zobrazí po detegovaní príslušnej tlačiarne (používa sa maximálne 63 znakov).
[Bonjour Service Name]	Zobrazenie názvu služby Bonjour, ktorý sa automaticky vytvorí z názvu Bonjour.
[Location]	Vložte miesto inštalácie tohto stroja (použité maximálne 127 znakov).
[Latitude]	Vložte zemepisnú šírku miesta, kde je nainštalovaný tento stroj. Ak nepoznáte zemepisnú šírku miesta inštalácie, použite východiskový štát.
[Longitude]	Vložte zemepisnú dĺžku miesta, kde je nainštalovaný tento stroj. Ak nepoznáte zemepisnú dĺžku miesta inštalácie, použite východiskový štát.
[Altitude]	Vložte nadmorskú výšku miesta, kde je nainštalovaný tento stroj. Ak nepoznáte nadmorskú výšku miesta inštalácie, túto možnosť nevyplňajte.
[Timeout]	Vložte časový limit komunikácie. Východiskové nastavenie je [60].



Obmedzenie funkcie

Ak po aktivácii funkcie AirPrint zakážete niektorú z nasledujúcich funkcií, deaktivuje sa aj funkcia AirPrint.

- [Nástroje] - [Nastavenia administrátora] - [Nastavenia siete] - [Nastavenia servera HTTP]
- [Nástroje] - [Nastavenia administrátora] - [Nastavenia siete] - [Nastavenia servera HTTP] - [Nastavenia IPP]
- [Nástroje] - [Nastavenia administrátora] - [Nastavenia siete] - [Nastavenia servera HTTP] - [Prijímať úlohy IPP]
- [Nástroje] - [Nastavenia administrátora] - [Nastavenia siete] - [Nastav. Bonjour]

Ako tlačiť

Tlač použitím terminálu iOS

- ✓ Postup sa môže odlišovať v závislosti od verzie systému iOS alebo použitej aplikácie.
- 1** Skontrolujte, či je tlačové zariadenie zapnuté.
- 2** Použitím terminálu iOS spustíte aplikáciu a zobrazíte obsah, ktorý sa má vytlačiť.
- 3** Zvoľte [] alebo [] a zvoľte ikonu tlačiarne alebo tlačidlo [Print].
- 4** Zvoľte požadovanú tlačiareň.
- 5** Podľa potreby nastavte rozsah strán, počet kópií alebo obojstranné kopírovanie.
 - Dostupné položky sa môžu odlišovať v závislosti od použitej aplikácie alebo typu súboru.
- 6** Zvoľte [Print].

Tlač použitím počítača Mac

- ✓ Postup sa môže odlišovať v závislosti od verzie systému Mac OS alebo použitej aplikácie.
- 1** Skontrolujte, či je tlačové zariadenie zapnuté.
- 2** V počítači Mac spustíte príslušnú aplikáciu a zobrazíte obsah, ktorý sa má vytlačiť.
- 3** V ponuke [File] kliknite na [Print].
- 4** V ponuke [Printer:] zvoľte požadovanú tlačiareň.
 - Ak nie je zobrazená požadovaná tlačiareň, pridajte ju kliknutím na možnosť [Add Printer...] v ponuke [Printer:].
 - Ak chcete skontrolovať názov tlačiarne, zvoľte [Nástroje] - [Nastavenia administrátora] - [Nastavenia siete] - [Nastav. Bonjour] na tomto zariadení.
- 5** Podľa potreby nastavte rozsah strán, počet kópií alebo obojstranné kopírovanie.
 - Dostupné položky sa môžu odlišovať v závislosti od použitej aplikácie alebo typu súboru.
- 6** Kliknite na [Print].

